

**Docteur
DU
PARE-
BRISE**

Visseuse à distance
Autostart

99⁹⁵\$

Richelieu

Dimanche

SAINT-JEAN SUR RICHELIEU, DIMANCHE 27 DÉCEMBRE 1998, VOL. 64 - NO 16 24 PAGES

Le père Noël présent et généreux

Des enfants comblés!

Une centaine de personnes, dont quelques mascottes, ont accompagné le père Noël et la mère Noël samedi dernier lors de la mini-parade organisée par la Joujouthèque du Haut-Richelieu. En plus de ce défilé, plusieurs activités ont marqué les dernières journées précédant Noël. Le personnage légendaire a encore une fois été très présent dans la région. Il a entre autres rendu visite aux enfants malades à l'hôpital du Haut-Richelieu en compagnie des pompiers.

Page 5



**CLINIQUE
DU SON**

La def desol

Surveillez nos
speciaux en page ?

**VENTE
SANS
PRÉCÉDENT
6 JOURS
26 AU 31
DÉCEMBRE**

*Nous
battons
tous
les prix
DÉFIEZ-
NOUS!*

SONY.

Panasonic.

PIONEER

SANYO

ZENITH

SHARP.

HITACHI

OUVERT LE DIMANCHE

688, boul. du
Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-4861

BOXING DAY

En plus de tous les rabais existants Chrysler

Chrysler paye votre TPS

et vous offre

en plus

**500\$
DE RABAIS.**

Soit une
ÉCONOMIE
pouvant aller
jusqu'à 3 723\$



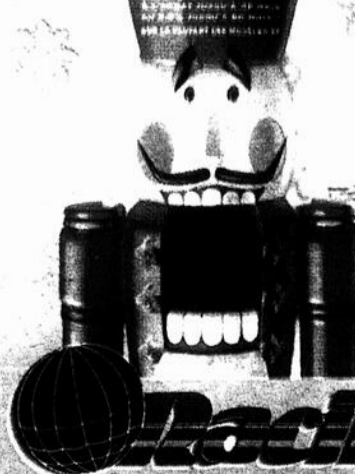
Premier

PLYMOUTH-CHRYSLER Inc.

390, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-7366 Mtl: 856-7859

Voir publicité en page 15

1,9%



C'est l'événement
**«JOYEUX TAUX
DES FÊTES»**

1,9%
à l'achat sur la plupart
des modèles 1998-1999

Pour
un temps
limité

**CHEVROLET
OLDSMOBILE**

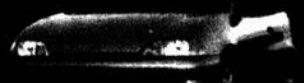
Facine
Chevrolet Oldsmobile

200, RUE MOREAU, ST-LUC, 359-3900

www.facineauto.ca

★ C'est l'événement «Joyeux taux des fêtes»

Firefly 98



9998\$

stock 98952 / 98953

Sunfire 98 2 portes

3000\$
de rabais

stock 98526

- Air climatisé
- Lecteur CD

Suburban 98****

10000\$
de rabais

stock 98205

Grand Prix 98 GTP

4500\$
de rabais

stock 98728

Offres d'une durée limitée.
Applicables sur un large inventaire de modèles 1998 et 1999

Taux de financement
19%
à l'achat***
jusqu'à 48 mois
3,9% jusqu'à 60 mois

V'là un vrai cadeau

Buick Century 99

288\$

Location 36 mois*
ou 23 898\$ à l'achat**

COMPTANT	MENSUALITÉ
3977 \$	288 \$
2047 \$	348 \$
0 \$	408 \$

Safari 98

20998\$

[P.D.S.T. 29220\$]
stock 98515

Cadillac Séville 98****

15000\$
de rabais

stock 98198

Cadillac DeVille 98****

12000\$
de rabais

stock 98448

ÉDITION SPÉCIALE
Jimmy
Descente

4X4 2 portes

298\$/mois*

Location 36 mois*
ou 30 898\$ à l'achat**

COMPTANT	MENSUALITÉ
3972 \$	298 \$
1640 \$	368 \$
0 \$	418 \$



Trans Sport 99

258\$/mois*

Location 36 mois*
ou 23 848\$ à l'achat**

COMPTANT	MENSUALITÉ
3901 \$	258 \$
2549 \$	298 \$
0 \$	378 \$

Gratuit!
InStar Système
de positionnement
par satellite
1895\$

Offres d'une durée limitée réservées aux particuliers s'appliquant aux véhicules neufs 1998 et 1999 en stock comprenant l'ensemble des équipements décrits ci-dessus. Photos à titre indicatif seulement. * Paiements mensuels basés sur un bail avec versement initial ou échange équivalent. Transport et préparation inclus à la location. Immatriculation, assurance et taxes en sus. Première mensualité échue à la livraison. Sujet à l'approbation du crédit. 60.000 km inclus pour une location de 36 mois. Aucun dépôt de sécurité sur approbation de GMAC. ** À l'achat, préparation incluse, transport et taxes en sus. *** Taux de financement de 1,9% à l'achat disponible jusqu'à 48 mois et 3,9% jusqu'à 60 mois. **** Non éligible au taux de financement de 1,9%. Rabais aux diplômés taxable et accordé selon les critères établis par le manufacturier. Unité On Star gratuite à l'achat d'un contrat de service minimum de un an.

RONDEAU
PONTIAC - BUICK - CADILLAC - GMC Ltée

PROGRAMME
GM POUR LES
DIPLOMÉS
1000\$
DE REMISE
À L'ACHAT OU À LA LOCATION D'UN VÉHICULE GM NEUF

180, RUE MOREAU, SAINT-LUC • TÉL.: 359-9990 Internet: www.rondeau.ca

FRUITERIE

L'avenue du potager
145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 349-3209

MEILLEURE QUALITÉ
MEILLEURS PRIX



Bonne et Heureuse Année!

Le plus grand
marché de fruits
et légumes
de la région



Jus réfrigéré
«Tropicana»

au choix
1,89 litre

1 99\$

ch.


Limite 1 par client avec tout achat.

Laitues «Romaines»

pr. É.-U. no 1



2/99\$



Brocoli
pr. É.-U. no 1

99¢ ch.




Céleri
pr. É.-U. no 1

99¢ ch.



Blé d'Inde
pr. Floride no 1

3/99\$



Clémentines
pr. Maroc ou Espagne no 1
Juteuses et sucrées

99¢ lb
2.18\$ kg




Mini carottes
pr. É.-U. no 1
Sac de 12 onces

99¢ ch.




Pommes «jaunes délicieuses»
pr. É.-U. no 1
Gr. 113

79¢ lb
1.74\$ kg



Poires «Anjou»
pr. É.-U. no 1
Gr. 120

99¢ lb
2.18\$ kg



Poires «Bosc»
pr. É.-U. no 1
Gr. 120

99¢ lb
2.18\$ kg



Fèves germées «chop suey»
pr. É.-U. no 1

59¢ lb
1.30\$ kg

CHARCUTERIE

Jambon à l'ancienne



3 99\$ lb
8.78 \$kg

Jambon forêt noire



3 99\$ lb
8.78 \$kg

Viande fumée «smoked meat»



3 99\$ lb
8.12 \$kg

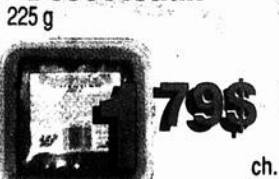
Capicollo doux ou fort «Roma»



3 79\$ lb
8.34 \$kg

FROMAGERIE

Fondue parmesan «Descôteaux»



225 g
1 79\$ ch.

Cheddar «doux»



blanc, jaune ou marbré
3 75\$ lb
8.26 \$kg

Emmental «Canadien»



4 99\$ lb
11\$ kg

Oka «Agropur»



8 99\$ lb
19.78\$ kg

ÉPICERIE

Crème sûre «Liberté»



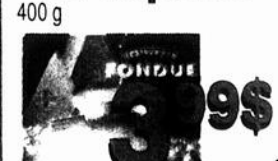
500 ml
1 59\$ ch.

Fromage cottage «Liberté»



1% ou 2%
500 ml
1 59\$ ch.

Fondue «Le Superbe»



400 g
1 99\$ ch.

Crème 35% «Ultra-crème» ou champêtre



500 ml
2 69\$ ch.

Spéciaux valables du mardi 29 décembre 1998
au dimanche 3 janvier 1999 inclusivement.

HORAIRE DES FÊTES
Lundi au vendredi: 9 h à 21 h Samedi et dimanche: 9 h à 17 h



Pour les victimes de Mitch

L'Opération solidarité Amérique Centrale organisée au Cégep et à la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu a rapporté 8025 \$. La collecte auprès des étudiants du Cégep a permis de récolter 2275 \$, alors que les différents syndicats de l'établissement ont versé des dons de 800 \$. L'Association générale étudiante (250 \$), le collège (200 \$), la Librairie coopérative (100 \$) et Actiforme consultants (100 \$) ont également contribué. Les autres dons proviennent des commerçants et employeurs de la région (2275 \$), le conseil municipal de Saint-Jean (1000 \$), les syndicats de la Ville (500 \$), les employés municipaux (430 \$), les employés et le syndicat du Renfort (220 \$) et la Caisse populaire Saint-Edmond (100 \$). Les dons ont été remis à la Croix-Rouge et serviront à fournir des vivres, de l'eau potable, des médicaments, etc. aux victimes de l'ouragan Mitch. Sur la photo: Daniel Prévost de la pastorale du Cégep, Pascale Casavant du service d'animation culturelle du Cégep, Marc-André Lussier, président de l'Association générale des étudiants, Luce Laguë, directrice intérimaire du bureau du Grand-Montréal/Estrie de la Croix-Rouge, Anne Potvin, des affaires publiques de la Ville de Saint-Jean et Pauline Cloutier, représentant la direction générale du Cégep. (Photo Rémy Boily)

Saint-Jean

Une collecte généreuse au profit des sinistrés de Mitch

Durant les jours qui ont suivi le passage de l'ouragan Mitch en Amérique centrale, la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu s'est associée avec l'organisme Développement et Paix pour orchestrer une aide locale à l'intention des victimes de l'ouragan.

En plus de faire un don en argent et d'acheter une épinglette au profit des sinistrés, la population était invitée à remettre des lunettes, des timbres ainsi que des cartes de bons vœux d'encouragement et ce, avant le 18 décembre à l'hôtel de ville.

Les citoyens se sont montrés solidaires et généreux devant le malheur des victimes qui ont vu leurs récoltes détruites, leurs réserves d'eau contaminées et qui sont aujourd'hui aux prises avec des risques élevés d'infection.

Au terme de la campagne, le curé de la paroisse Saint-Eugène, Maurice Rainville, et les représentants de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu, ont procédé à l'inventaire des biens déposés dans le hall d'entrée de l'hôtel de ville.



Le curé de la paroisse Saint-Eugène, Maurice Rainville, en compagnie de Claudie Poussard de la division des Affaires publiques de la Ville de Saint-Jean-sur-Richelieu. (Photo Jacques Paul)

La campagne a rapporté des dons en argent totalisant 2868,77 \$, des profits de la vente d'épinglettes de l'ordre de 189 \$ ainsi que près de 600 paires de lunettes, quatorze cartes de vœux et une pleine boîte de timbres.



Grâce à l'Arbre en joie

Pour une troisième année consécutive, la cour centrale du Carrefour Richelieu était animée durant les semaines précédant Noël. La population pouvait se procurer au kiosque de l'Arbre en joie une carte sur laquelle le nom et l'âge d'un enfant étaient inscrits. Par la suite, les gens devaient acheter un cadeau et l'apporter au kiosque. Pas moins de 235 cadeaux ont été remis par le père Noël le 20 décembre dernier à autant d'enfants défavorisés. De plus, chaque enfant a eu droit à un repas. Le comité de l'Arbre en joie désire remercier spécialement le Carrefour Richelieu, Super C et Zellers. (Photo Rémy Boily)



Déjeuners lève tôt... 3,25\$



Du lundi au vendredi
de 6 h à 8 h



UN CHOIX DE
15 REPAS SAVOUREUX
SERVI AVEC CAFÉ

Heures d'ouverture:
Lundi au samedi: 6 h à 15 h
Dimanche: 7 h à 15 h

197, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 357-9662

Municipalité de L'ACADIE

La Municipalité de L'Acadie tient à souhaiter de Joyeuses Fêtes à toute la population

347-8221
1161, chemin du Clocher, L'Acadie

Encarts	
Racine Chevrolet	15 069 copies
Restaurant Patio Vidai	4 134 copies

Richelieu
Dimanche

C.P. 383
84, RICHELIEU, J3B 6X3
ST-JEAN 347-5371

Hédomadaire fondé en septembre 1936. Dis-tribué gratuitement dans Saint-Jean, Iberville, Saint-Luc et dans la Vallée du Richelieu.

4 ÉDITIONS 35,496 copies

Saint-Luc	6 891
Saint-Luc	1 678
L'Acadie	544
Domaine Deland	333
Carignan	88
Bureau	9 446
Total	7 767

Iberville	3 155
Iberville	525
Route rurale #1	838
Route rurale #2	2 091
Saint-Athanas	1 032
Mont Saint-Grégoire	40
Centres commerciaux	86
Bureau	7 767
Total	7 767

Saint-Jean Nord	2 135
N. D. Auxiliatrice	1 844
Saint-Gérard Majella	854
Normandie (résidences)	3 761
Normandie (appartements)	1 785
N. D. Lourdes	182
Centres commerciaux	86
Bureau	10 627
Total	7 543

Distribué par: Les Messageries Saint-Jean Inc. 347-0323 et le service de la Poste en milieu rural

Publicité nationale: Réseau Saint-Jean

Montage par: Les Ateliers graphiques 3, rue Perrin, Saint-Jean (438) 2323

Imprimé par: Imprimerie Québécoise St-Jean

Saint-Jean Sud	1 900
Saint-Eugène	1 261
Saint-Lucien	854
Saint-Edmond	2 214
Cathédrale	1 851
Route rurale #1	231
Bureau	86
Total	7 543

Abonnement par la poste: 6 mois 27,45\$ - 12 mois 54,90\$

Droit d'auteur protégé sous le numéro de registre: 194, numéro d'impression: 277151. Poste publication: contrat de vente, numéro: 422339. Droit légal: Bibliothèque nationale de Québec

actualité

Le père Noël a comblé les enfants

Richard Hamel

Malgré ses journées fort chargées, le père Noël a fait un grand détour dans la région ces dernières journées pour visiter les tout-petits. Faut croire que les enfants ont été bien sages cette année.

Oui, les enfants ont été comblés. Grâce à l'initiative de plusieurs organismes, le père Noël a encore une fois fait preuve de générosité envers ceux qui sont malades ou moins fortunés.

À commencer par les membres du Service de prévention des incendies de Saint-Jean-sur-Richelieu, Saint-Luc et L'Acadie qui ont rendu visite aux petits, forcés de séjourner à l'hôpital du Haut-Richelieu pendant la période des Fêtes. C'est à l'aide du camion à échelle que le père Noël a fait son arrivée pour le moins spectaculaire à la pédiatrie.

Les bras chargés de cadeaux, il a fait bien



Les pompiers ont effectué leur visite annuelle à la pédiatrie de l'hôpital. (Photos Jacques Paul)



Au retour de la parade, une cinquantaine d'enfants ont reçu des cadeaux.

Premier
PLYMOUTH-CHRYSLER inc.
La direction et les employés vous souhaitent une Bonne Année!

390, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-7366
Adresse internet: [HTTP://BLIZZ.9c.ca/PREMIER/](http://BLIZZ.9c.ca/PREMIER/)

des heureux.

Le lendemain, ce fut au tour de la Joujouthèque de souligner la fête. Une centaine de personnes ont participé à la mini-parade dans les rues du quartier Notre-Dame-Auxiliatrice. Le défilé a quitté les Halles Saint-Jean pour se diriger vers les locaux de l'organisme, situés au 201, rue Saint-Louis.



Ce petit garçon se rappellera longtemps de sa journée à la Joujouthèque. Son sourire ne laisse pas de doute!

Le père Noël, la mère Noël et quelques mascottes accompagnaient les enfants. À l'intérieur des locaux, les petits ont reçu des présents. Une première fort réussie pour la Joujouthèque, qui envisage de répéter l'activité l'an prochain.

Plusieurs autres organismes ont égayé le Noël des enfants. Les clubs Lions, les Optimistes, les Chevaliers de Colomb et de nombreux autres n'ont pas manqué l'occasion de gâter quelque peu les tout-petits. Et c'est sans compter toute l'aide offerte aux familles défavorisées en cette période de réjouissances.

Ailleurs on vous offre des rabais...

Nous on vous donne nos profits!

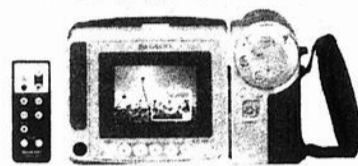
LA VENTE SANS PROFIT

2 JOURS SEULEMENT

Samedi 26 décembre • Dimanche 27 décembre

De midi à 17h

SHARP



Caméscope Viewcam 8 mm à écran de visionnement ACL couleur de 3 po
~~799\$~~
599\$

- Télécommande
- Zoom numérique 40:1

RCA



Téléviseur 20 po

~~349\$~~
299\$

SHARP



Téléviseur 13 po

~~269\$~~
199\$



Vidéo 4 têtes

RCA
• VCR +
~~219\$~~
159\$

SHARP



Vidéo

• 2 têtes
• Télécommande universelle
• Programmation facile

~~199\$~~
149\$

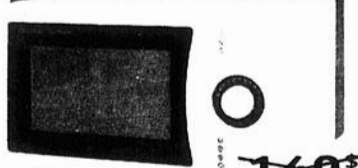


Vidéo fabriqué au Japon!

• Hi-Fi stéréo
• 4 têtes
• VCR +
• Télécommande lumineuse universelle

~~279\$~~
199\$

SHARP



Four micro-ondes

• Plateau rotatif
• 700 watts

~~149\$~~
99\$

RCA



Téléviseur 27 po

• Image sur image couleur
• Filtre en peigne
• Télécommande

~~599\$~~
499\$

*2% sur paiement carte de crédit. Payez et emportez. Livraison et installation en sus. Aucune mise de côté. Possibilité de commande. Sur items sélectionnés.

LA ROSE

529, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu 348-1675



Tournée du Vieux-Saint-Jean

Quelques semaines après leur élection, les membres du conseil municipal de Saint-Jean-sur-Richelieu étaient invités à une tournée du centre-ville organisée par Rues principales. A bord d'une voiture tirée par des chevaux, le groupe a été à même de voir les forces et faiblesses du Vieux-Saint-Jean. (Photos Rémy Boily)



Saint-Jean

Ouverture de la salle L'Orchidée

La salle L'Orchidée, située au 305A, boulevard Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu, vient d'ouvrir ses portes. Le 25 novembre dernier, la Chambre de commerce du Haut-Richelieu a souligné son ouverture officielle.

Cette nouvelle salle de réception de 125 places est aménagée à l'arrière du restaurant Patio Vidal, qui fête d'ailleurs ses quinze ans d'existence. Ce sont les propriétaires du restaurant qui ont décidé d'ouvrir la salle L'Orchidée et ce, à la demande de la clientèle. Les propriétaires sont David Gravel, Gaëtan Pelchat, Carole Cyr et Diane Cyr.

La nouvelle salle de 1600 pieds carrés est donc multifonctionnelle puisqu'elle pourra servir aussi bien pour des réunions d'affaires que pour des banquets ou des repas de groupe. D'ailleurs, une cuisine adjacente à la cuisine du restaurant a été aménagée afin de servir des menus variés à la clientèle.

Le nouvel endroit possède un permis pour la vente d'alcool.

Le projet a nécessité un investissement de 150 000 \$ et la création d'un nouvel emploi, en plus d'en consolidation cinq autres.



Yves Denis, conseiller du quartier, Jean-Yves Ménard, de la Chambre de commerce, Carole Cyr, David Gravel, Diane Cyr, Gaëtan Pelchat et le député Roger Paquin.



Nouvelle boutique IRIS dans Normandie

Le groupe IRIS a récemment ouvert une nouvelle boutique sur le boulevard du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le porte-parole, Guy Mongrain et le président du groupe, Francis Jean, sont venus inaugurer la boutique dans le quartier Normandie. Également sur la photo, les députés Roger Paquin et Claude Bachand, les conseillers Germain Granger et Michelle Power, Linda Vanslette, opticienne et Sara Guillot, optométriste. (Photo Rémy Boily)

Tous les mercredis, je lis

LE CANADA FRANÇAIS

Abonnez-vous dès maintenant en composant le **347-0323** (poste 243)

ABONNEMENTS

12 mois: **65 61\$** taxes incluses

6 mois: **33 31\$** taxes incluses



Une belle fête pour les enfants

Plus de 80 enfants âgés de moins de 13 ans se sont retrouvés, samedi dernier, au Patro Normandie pour fêter Noël. Ils ont procédé au dépouillement de l'arbre de Noël. A l'occasion de cette petite fête, organisée par l'abbé Bertrand Gaboriau, en collaboration avec les bénévoles de la paroisse Sainte-Marie-de-la-Visitation et l'Association Marie-Reine, les enfants ont reçu des cadeaux dont une majorité proviennent directement des employés de magasin Wal-Mart. Les autres sont une gracieuseté de la garderie Joyeuse Epidémie et l'association. (Photo Rémy Boily)



Les enfants généreux!

Une quarantaine d'enfants du centre de la petite enfance La Joyeuse Epidémie ont offert des jouets au père Noël pour qu'il les distribue aux enfants démunis de la région. Tous ces jouets ont été offerts au Patro Normandie, lequel a procédé à un dépouillement d'arbre de Noël. Cette activité se déroulait le 20 décembre dernier à la garderie. (Photo Rémy Boily)



200 personnes à la fête

La fête de Noël des membres RTF (Ressources de type familial), organisée par l'Association locale PA.DI.SM (personnes âgées, déficience intellectuelle, santé mentale) a permis à 200 personnes de se réunir le 6 décembre dernier au Centre des aînés johannais. Le père Noël était sur place et a fait la joie des petits. (Photo Rémy Boily)

Les Équipements Orthopédiques de St-Jean enr.

Alain et Guy-M. Papillon, propriétaires

Service à domicile sur demande

• Achat ou location • Livraison gratuite

Centre Médical du Haut-Richelieu 900, boul. du Séminaire Nord St-Jean-sur-Richelieu (450) 348-4931

Dès samedi 13 h jusqu'au 31 décembre 1998

Boxing week

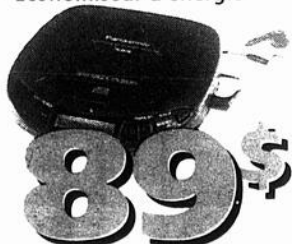
JUSQU'À

50%

Aubaine

Panasonic. Lecteur audio-numérique portatif

- Mémoire 3 secondes
- Programmable
- Économiseur d'énergie



89\$

Rég.: 139\$

Aubaine

Téléviseur 26 po stéréo



379\$

Rég.: 499\$

Aubaine

Vidéo Hi-Fi 4 têtes



174\$

Rég.: 249\$

Toute l'équipe de Videologue vous souhaite un Joyeux Noël!

VIDEOLOGUE

989, boul. du Séminaire Nord Saint-Jean-sur-Richelieu

349-1199

989, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 349-1199



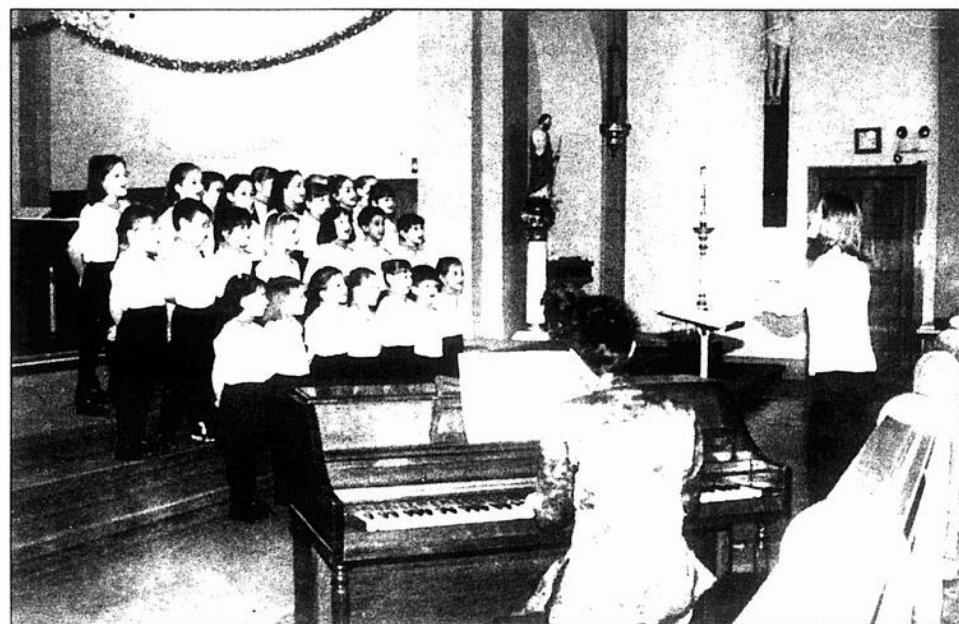
Des biscuits de toutes les couleurs

L'activité de décoration de biscuits a connu un franc succès dimanche dernier au Musée québécois de la céramique à Saint-Jean. Près de 70 jeunes, dont quelques-uns accompagnés de leurs parents, ont participé à cet atelier animé par Helen Farrar. Divisés en quatre groupes, les jeunes ont pu décorer leurs biscuits de Noël au gré de leur imagination. Une fois leurs oeuvres terminées, ils ont pu les déguster sur place ou les apporter à la maison. (Photos Rémy Boily)



Noël avec le Choeur Johannais

Comme c'est la tradition, le Choeur Johannais présentait son spectacle de Noël samedi dernier aux Halles Saint-Jean. Sous la direction de Sylvie Provost, l'ensemble a interprété des airs de Noël. Deux représentations ont été offertes au public. Quelques jours plus tard, soit jeudi, le Choeur Johannais proposait un mini-concert de Noël à la Cathédrale de Saint-Jean. (Photo Rémy Boily)



Concert de Noël

Quelque 250 personnes ont assisté au concert de Noël des élèves de la chorale Bruno-Choquette le 13 décembre dernier à l'église Saint-Edmond. Ces jeunes élèves ont interprété des airs de Noël devant parents et amis. Au total, 60 élèves évoluent dans cette chorale cette année. (Photo Rémy Boily)

*Que l'année
1999 vous apporte
joie, santé, bonheur
et prospérité*

Résidence Iberville
pour personnes âgées autonomes

Tout le confort désiré...
pour vous réchauffer le coeur



**395, 5e Avenue, Iberville
346-5878**

EN VENTE
PARTOUT

**...À LIRE
MERCREDI** dans:

**Roger Alexandre
commente
ses oeuvres**

**LE CANADA
FRANÇAIS**

**Encore trop
de logements
vacants**

POUR VOUS ABONNER: 347-0323

146993-16-L

Relève Rock

Les demi-finales et la finale du concours Relève Rock Molson Dry ont été reportées en janvier. Elles devaient être présentées les 12 et 19 janvier, mais les Productions Big Pete ont dû les reporter. Ainsi, les demi-finales seront présentées le 7 janvier et mettront en vedette les groupes Madinka et Joking Apart, alors que la finale aura lieu le 14 janvier au Stage Show-Bar à Iberville.

Le coût d'entrée est de 3 \$ pour deux billets en prévente. A l'entrée, il en coûtera 3 \$. Les portes ouvriront à 20 heures.

«Trois fois passera»

Le centre Action art actuel de Saint-Jean-sur-Richelieu présente, du 6 janvier au 19 février, les oeuvres de Daniel Erban, Line Gamache et Pierre Sirois. Intitulée «Trois fois passera», l'exposition démontre que la recherche de l'esthétique de la bande dessinée dans les arts visuels y domine. Erban, Gamache et Sirois proposent un projet à partir d'un élément central d'où partira de nouvelles idées pour ainsi créer une installation interactive. Le projet renferme une multitude de techniques et de matériaux dont le collage, la peinture, le dessin et la sculpture.

Le vernissage aura lieu le mercredi 6 janvier à 19 heures. L'exposition pourra être visitée du lundi au vendredi de 13 heures à 20h30 ainsi que les samedis et dimanches de 13 heures à 17 heures.

Action art actuel est situé au 190, rue Laurier à Saint-Jean. Pour information, 357-2178.

La Féerie de Noël se poursuit

La cinquième édition de la Féerie de Noël se poursuit jusqu'au 10 janvier à la Maison sous les arbres à Saint-Athanas. Une trentaine d'artistes et artisans participent à l'événement.

Plume d'argent

Le concours littéraire «La plume d'argent» est de retour pour une 19^e édition. Les gens de 60 ans et plus sont invités à écrire un roman, un conte, une biographie d'au moins 150 pages racontant des souvenirs, récits d'enfance, aventures savoureuses, expériences de voyages, etc. Les intéressés ont jusqu'au 31 janvier 1999 pour y participer en con-

tactant Camille Gauvreau au 382-0310 ou en faisant parvenir leur manuscrit au 1474, rue Fleury Est, Montréal (Québec) H2C 1S1. Les responsables proclameront un gagnant lors du Salon du livre de Montréal, qui recevra le prix Angéline-Du Tremblay d'une valeur de 1000\$, en plus de voir son oeuvre éditée par les Éditions Fides et distribuée dans les librairies du Québec.

Folklore au Centre des aînés

Les soirées folkloriques reprennent au Centre des aînés johannais. Les gens intéressés à danser ont rendez-vous les mercredis de 19h30 à 21h30. Les soirées sont animées par Germain Hébert.

Veillée de danse

L'Association québécoise de loisirs folkloriques Richelieu-Yamaska organise une veillée de danse traditionnelle le samedi 30 janvier à 20h30 à la salle de la Légion, 172, rue Court à Granby. Goûter en fin de soirée. Le coût est de 5 \$ pour les membres et 7 \$ pour les non-membres. Pour information: 372-0989 ou 263-6249.

La Vente de l'année!



Pour fêter la nouvelle année, nous battons tous les prix!

<p>TÉLÉVISEURS</p> <p>SONY Téléviseur 32" son stéréo • Sortie audio variable • Entrée A/V • Télécommande RABAI 200\$ 998\$ Rég. 1198\$</p> <p>DAEWOO 25 PO STEREO • Télécommande Rég. 499\$ SPECIAL 399\$</p> <p>HITACHI 27 PO STEREO • Télécommande Rég. 699\$ SPECIAL 599\$</p> <p>RCI 36 PO STEREO • Télécommande Rég. 1599\$ SPECIAL 1299\$</p>	<p>ÉCRANS GÉANTS</p> <p>TOSHIBA Projecteur 50" • Filtre numérique • Image sur image • Convergence numérique • Télécommande 1988\$</p> <p>SONY 48 PO STEREO • Télécommande Rég. 2599\$ SPECIAL 2299\$</p> <p>Panasonic 51 PO STEREO • Télécommande Rég. 2599\$ SPECIAL 2299\$</p> <p>PROSCAN 50 PO STEREO • Télécommande Rég. 2999\$ SPECIAL 2499\$</p>	<p>ORDINATEURS</p> <p>Moniteur inclus! SR 300C 1288\$</p> <p>celeron II 300MHz 1288\$</p> <p>Mémoire 32 Mo Disque fixe 4.3 Gb Lecteur CD 30x Fax/modem 56k Windows 98 sur CD inclus!</p>	<p>DIGITALISEURS</p> <p>Canon 98\$ Digitaliseur parallèle à plat • Balayage couleur 300 ppp • 30 bits de haute qualité</p> <p>EPSON PHOTOSCAN 300DP 1248\$ Rég. 299\$ SPECIAL 99\$</p> <p>UMAX DIGITALISEUR A PLAT 600 x 1 200 Dpi • 46 bits Rég. 299\$ SPECIAL 239\$</p> <p>HP DIGITALISEUR A PLAT 600 x 1 200 Dpi • 46 bits • Télécommande Rég. 429\$ SPECIAL 369\$</p>
<p>MAGNÉTOSCOPIES</p> <p>Magnétoscope • Télécommande RABAI 50\$ 148\$ Rég. 198\$</p> <p>SAMSUNG 4 TÊTES HI-FI STEREO • Télécommande Rég. 249\$ SPECIAL 199\$</p> <p>Panasonic 4 TÊTES HI-FI STEREO • Télécommande Rég. 299\$ SPECIAL 269\$</p> <p>JVC SUPER VHS • 400 canaux • 4 TÊTES STEREO HI-FI • VCR+ Rég. 399\$ SPECIAL 369\$</p>	<p>MINI-CHAÎNES</p> <p>SONY Mini-chaîne à lecteur DC 3 disques RABAI 60\$ 288\$ Rég. 348\$</p> <p>• 35 watts par canal • Double magnéto-cassette • Entrées à 2 voies • "Bass Boost" • Télécommande</p> <p>RCI 4DVV • LECTEUR 3 CD • Double cassette • Télécommande Rég. 229\$ SPECIAL 178\$</p> <p>FISHER • 200 watts • LECTEUR 3 CD • Double cassette • Télécommande Rég. 369\$ SPECIAL 299\$</p> <p>DENON • 60 watts • LECTEUR 3 CD • Double cassette • Auto-reversement • Télécommande Rég. 699\$ SPECIAL 599\$</p>	<p>COMPOSANTES HI-FI</p> <p>SONY Lecteur DC • Programmation 20 plages • 4 modes de lecture • Telec. RABAI 60\$ 168\$ Rég. 228\$</p> <p>NAD RECEPTEUR PRO-LOGIX SURROUND • 560 watts • 12 bits Rég. 699\$ SPECIAL 449\$</p> <p>SONY LECTEUR 50 CD • Télécommande Rég. 349\$ SPECIAL 289\$</p> <p>SONY ENREGISTREUR / LECTEUR MINI DISC Rég. 399\$ SPECIAL 329\$</p>	<p>IMPRIMANTES</p> <p>LEXMARK Imprimante couleur à jet d'encre • 720 x 360 ppp • 4.5 pages/minute 118\$</p> <p>LEXMARK IMPRIMANTE JET ENCRE COULEUR 1 200 x 1 200 Dpi • 4.5 pages/minute Rég. 299\$ SPECIAL 229\$</p> <p>HP IMPRIMANTE JET ENCRE COULEUR 600 x 600 Dpi • 4.5 pages/minute Rég. 299\$ SPECIAL 259\$</p> <p>Canon IMPRIMANTE JET ENCRE PORTATIVE • 5 pages/minute COULEUR Rég. 429\$ SPECIAL 379\$</p>
<p>CAMÉSCOPES</p> <p>SONY Handycam Caméscope 8mm XR RABAI 160\$ 538\$ Rég. 698\$</p> <p>• Zoom digital 32X • 0.4 lux • Viseur couleur solaire • Titreur couleur • Batterie Stamina infortium</p> <p>SONY Rég. 1099\$ SPECIAL 999\$</p> <p>• VHS • 2 x 2000X • Vidéo Hi-Fi • Stéréo • Télécommande</p> <p>SONY Rég. 999\$ SPECIAL 799\$</p> <p>• VHS • 2 x 2000X • Vidéo Hi-Fi • Stéréo • Télécommande</p> <p>HITACHI Rég. 899\$ SPECIAL 749\$</p>	<p>PORTATIFS AUDIO</p> <p>SONY Lecteur DC portatif RABAI 20\$ 88\$ Rég. 108\$</p> <p>• "Mega Bass" numérique • "Groove" • Programmation 22 plages • Autonomie 12 heures • AVLS</p> <p>Panasonic BALADEUR AM/FM CASSETTE Rég. 49,99\$ SPECIAL 29,99\$</p> <p>SONY WALKMAN SPORT AM/FM CASSETTE • Auto-reversement • Digital Rég. 99\$ SPECIAL 79\$</p> <p>Panasonic BALADEUR LASER • Piles rechargeables Rég. 149\$ SPECIAL 119\$</p>	<p>TÉLÉCOMMUNICATIONS</p> <p>SANYO Téléphone sans fil Super Comander II • 25 canaux • Pile 14 jours • Mémoire 10 numéros • Balayage automatique RABAI 10\$ 68\$ Rég. 78\$</p> <p>SONY TELEPHONE SANS FIL 900 MHz Rég. 169\$ SPECIAL 129\$</p> <p>GENERAL ELECTRIC REPONDEUR NUMÉRIQUE NOIR Rég. 79,99\$ SPECIAL 59\$</p> <p>Panasonic TELEPHONE SANS FIL • 2 canaux • Pile 14 jours Rég. 329\$ SPECIAL 289\$</p>	<p>MONITEURS</p> <p>LG Moniteur couleur 17" • Haute définition • 1280 x 1024 @ 65 MHz • Pas de 28mm 388\$</p> <p>TTX • 14" • 28 SUGA • CONTRÔLE DIGITAL Rég. 219\$ SPECIAL 179\$</p> <p>GoldStar • 17" • SUGA • CONTRÔLE DIGITAL Rég. 399\$ SPECIAL 299\$</p> <p>SONY • 17" • SUGA 25 • CONTRÔLE DIGITAL Rég. 799\$ SPECIAL 699\$</p>

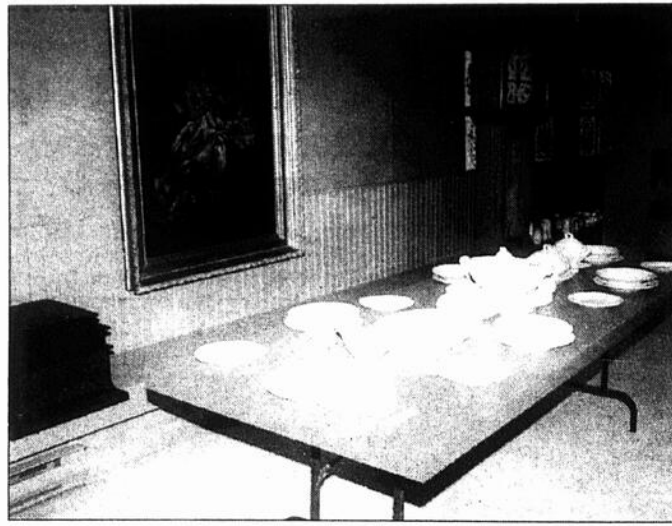
PROPRIÉTAIRE À ST-JEAN: HÉBERT & GOUIN AUDIO-VIDÉO
391, du Séminaire Nord, St-Jean
348-9377

Dumoulin

Toujours branché sur l'informatique

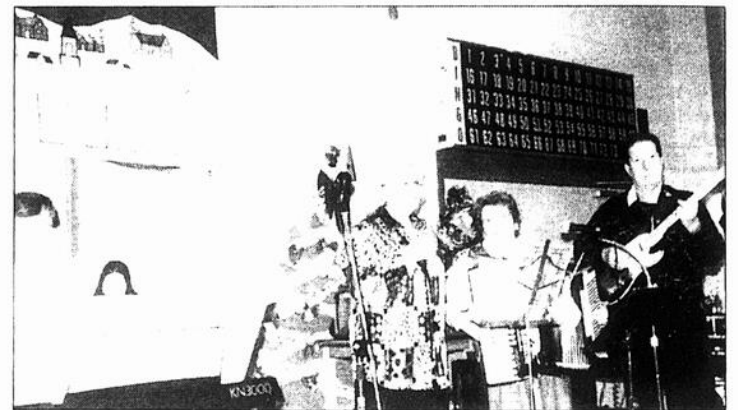
Visite gratuite au Musée

Encore cette année, le Musée québécois de la céramique à Saint-Jean-sur-Richelieu invite la population à des visites gratuites pendant la période des Fêtes, du 26 au 30 décembre inclusivement, de 10 heures à 16 heures. Les personnes intéressées par l'histoire de la céramique au Québec ainsi que par l'histoire de la région du Haut-richeleu auront l'occasion de voir ou revoir, pour la dernière fois, l'exposition «Saint-Jean, capitale de la céramique 1840-1926». Cette exposition temporaire retrace l'histoire des grandes familles Farrar, MacDonald et Black, qui furent les fondateurs et grands financiers de cette gigantesque production de grès et faïence à Saint-Jean-sur-Richelieu au siècle dernier. Le Musée rouvrira ses portes aux visiteurs pour une nouvelle année à partir du mercredi 6 janvier 1999.



Rendez-vous en 1999

C'est dans une ambiance de fête que se tenait la dernière soirée de l'année du Groupe folklorique d'antan NDA le 14 décembre dernier dans le gymnase de l'école J.-Amédée-Bélanger à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le père Noël est venu faire son tour pour saluer les musiciens et les danseurs. La fondatrice, Francine Bedard, fait savoir que les activités reprendront le 11 janvier 1999.



Nouveau groupe folklorique

Cinq musiciens de la région viennent de former un nouveau groupe folklorique. Il s'agit des «Polyvalents, musique d'hier et d'aujourd'hui». Roger Belleau, Denise Dupuis, Simone Chapdelaine, André Peltier et Jacques Brunelle ont commencé à se produire, principalement au domaine Viv-ans-semble et la Residence Champagnat à Iberville, au Centre Rouville Optimiste de Saint-Paul et au Centre Saint-Hubert. Au début de l'été, le groupe entend jouer dans deux parcs de Saint-Jean. Pour information: 348-3731 ou 347-1042.

Les cadets de la marine recrutent

Les cadets de la marine le 168 Richelieu sont présentement en période de recrutement. Les garçons et filles de 12 à 18 ans sont invités à rejoindre le groupe en se présentant les jeudis de 18h30 à 21 heures ainsi que les samedis de 8h30 à midi au hangar HD-4 de la Garnison de Saint-Jean (Base militaire).

On y offre des cours de matelotage, voile, bateaux-moteurs, pilotage, cordages, sports, natation, entraînement, maniement du fusil, survie, sécurité nautique, de même que des sorties, camps de jour, etc.

C'est gratuit. Pour toute information, on peut contacter Yvonne Mercier au 347-1485.



LIBRE-SERVICE



Nos meilleurs vœux en cette période des Fêtes! Merci pour votre fidélité depuis 9 ans déjà!

POURQUOI PAYER PLUS CHER?

«Party time»

FESTI-PACK

- 24 bières régulières «Carling» ou «Milwaukee Best»
- 2 litres de boisson gazeuse
- 1 sac de croustilles 180 g
- 1 barre de chocolat régulière
- 1 location de film vidéo



Seulement **19.49\$** + taxes et consigne

Prix imbattables

CARTON DE CIGARETTES À VOTRE CHOIX (8 paquets)

26.79\$ + taxes



GRATUIT! un «Québec 49» avec tout achat de 15\$ et plus de notre valideuse

«PEPSI» OU «7-UP»
24 canettes

Jusqu'à épuisement



5.98\$ + taxes et consigne

VIDÉO MAISON

Les lundis, mardis, mercredis et jeudis
Location de film incluant les nouveautés et jeux «Nintendo 64» et «Play Station»

Garanti! Le moins cher de la région

1.39\$ + taxes

Plus de 10 000 cassettes et jeux en inventaire



Votre PATRON veut vous rejoindre tout de suite!

PAS DE PROBLÈME!



NOUVEAU
Téléavertisseur
25% plus petit **19.95\$** seulement

* Nouvelle activation, contrat de 12 mois, prépayé 6 à 12 mois.

- Flex
- Alarme
- 30 mémoires
- Heure et date
- Vibrations et tonalités (2)

VIDEOLOGUE
989, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu
349-1199

220, boul. Saint-Luc, Saint-Luc 348-4101
(coin Grand-Bernier)

Horaire des messes du Jour de l'An

Notre-Dame-Auxiliatrice
 Jeudi 31 décembre à 15h45
 Vendredi 1^{er} janvier à 11h00
Notre-Dame-de-Lourdes
 Vendredi 1^{er} janvier à 9h00
Sacré-Coeur (Iberville)
 Jeudi 31 décembre à 16h00
 Vendredi 1^{er} janvier de 10h00 et 12h00
Saint-Athanase (Iberville)
 Jeudi 31 décembre à 19h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 10h00
Saint-Blaise
 Vendredi 1^{er} janvier à 11h00
Saint-Edmond
 Jeudi 31 décembre à 16h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 8h30, 10h00 et 11h30
Saint-Eugène
 Jeudi 31 décembre à 19h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 10h30
Saint-Gérard
 Jeudi 31 décembre à 17h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 9h30
Saint-Jean-l'Évangéliste (Cathédrale)
 Jeudi 31 décembre à 16h30
 Vendredi 1^{er} janvier à 9h30 et 11h00

Saint-Luc
 Jeudi 31 décembre à 16h30
 Vendredi 1^{er} janvier à 8h30 et 11h00
Saint-Lucien
 Jeudi 31 décembre à 19h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 11h30
Sainte-Marguerite-de-Blairindie
 Jeudi 31 décembre à 19h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 10h15
Sainte-Marie-de-la-Visitation
 Jeudi 31 décembre à 16h00 (Résidence Beau-lac)
 16h45 (Complexe Oasis)
 17h00 (Résidence Berthier)
 Vendredi 1^{er} janvier à 10h30 (Patro Normandie)
Saint-Noël-Chabanel (Iberville)
 Jeudi 31 décembre à 16h30
 Vendredi 1^{er} janvier à 9h00 et 11h00
Sainte-Thérèse-sur-Richelieu
 Jeudi 31 décembre à 16h30
 Vendredi 1^{er} janvier à 10h00
Saint-Thomas More (à l'église Saint James)
 Jeudi 31 décembre à 19h00
 Vendredi 1^{er} janvier à 9h30

LIQUIDATION «BOXING DAY»

6 jours seulement
 Du 26 décembre au 31 janvier 1999

Jusqu'à
50%*
 de rabais
 et plus

sur toute
 la marchandise
 en magasin

*Sur marchandise présélectionnée

La Perfection

600, rue Pierre-Caisse
 Saint-Jean-sur-Richelieu

**CARREFOUR
 RICHELIEU**

349-1713

Fruits Légumes

Les prix se vérifient, la qualité aussi...
 magasinez chez Fruits et Légumes Racine c'est bien choisir!

Céleris

pr. É.-U. no 1
 Gr. gros



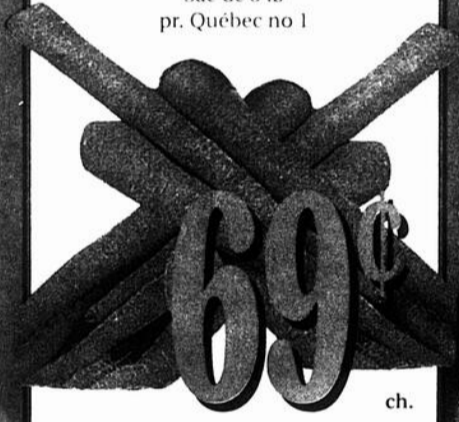
Kiwis

pr. É.-U. no 1
 Gr. 42



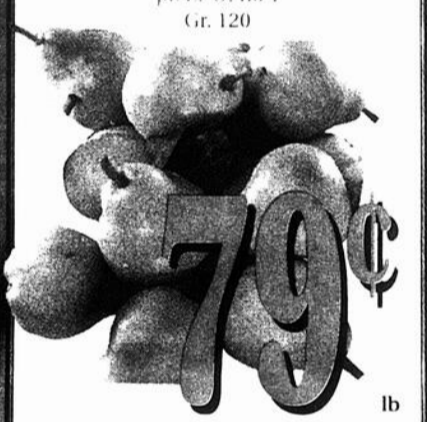
Carottes

Sac de 5 lb
 pr. Québec no 1



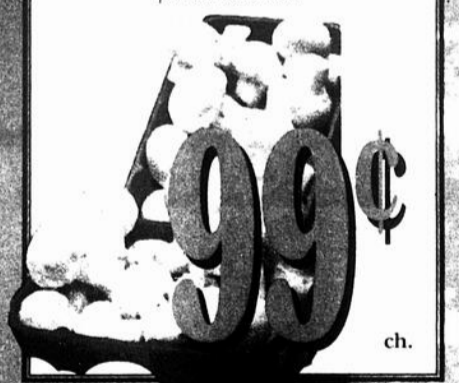
Poires «Bartlett»

pr. É.-U. no 1
 Gr. 120



**Champignons
 blancs**

Paquet 8 onces
 pr. Canada no 1



Citrons

pr. É.-U. no 1
 Gr. 140



Joyeuses Fêtes de Bonne et Heureuse Année à tous!

Spéciaux du 29 décembre 1998 au 3 janvier 1999

Des Fêtes sans remords



Louise Surprenant
 Diététiste - Nutritionniste
 Clinique Saint-Eugène
 Saint-Jean-sur-Richelieu
 359-0550

Avec toutes les occasions qui s'offrent à nous durant le temps des fêtes, certains sont bourrés de remords. Effectivement, nos hôtes et souvent nous même essayons d'épater nos convives avec des mets spéciaux, parfois très riches en gras et un peu trop sucrés. Pourquoi ne pas faire preuve d'imagination en servant des mets traditionnels réinventés, mieux équilibrés et plus légers. Plusieurs aliments et produits nouveaux font leur apparition sur le marché en cette saison de l'année. Offrez un menu haut en couleurs. Les fruits et les légumes font toujours

bon ménage avec les occasions spéciales. Servez l'apéritif accompagné de brochettes de fruits, de fromage et de crudités avec une trempette au yogourt et au fromage quark assaisonnée à votre goût. Nappez d'une sauce aux canneberges votre dinde traditionnelle accompagnée d'une farce riche en fibres fait de riz brun ou de pain à grains entiers, de fruits séchés et de noix. Et pourquoi ne pas servir votre bûche de Noël sur un coulis de petits fruits plutôt que garnie de glace!

Je vous souhaite mes meilleurs vœux pour Noël et le Nouvel An!

773, rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu 346-2440 • 950, boul. du Séminaire, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-8834

Développement photo

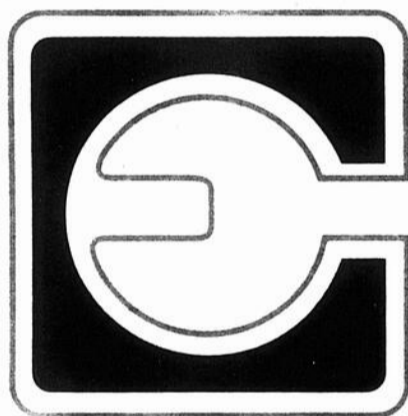
699
24 POSES

Service externe (3 jours)
Détails en magasin

+

**Double
gratuit**

Chez



**CAMERA
EXPERT**

PHOTO 1 HEURE

NOUS DÉVELOPPONS TOUTES LES MARQUES DE FILM!

Nous utilisons le papier
AGFA

CAMERA EXPERT RABAIS SUR **DÉVELOPPEMENT**
PHOTO 1 HEURE

3\$ 2 poses / **4\$** 24 poses / **5\$** 36 poses

OBTENEZ 3\$ - 4\$ - 5\$ de rabais sur présentation de ce coupon, lors de votre prochain développement de film 35mm couleur (procédé C-41) au prix régulier du Service 1 Heure.

Limite: 1 coupon par film. Ne peut être combiné avec aucune autre promotion. Ce coupon n'a aucune valeur monétaire. Ne s'applique pas sur le film à développement inclus, format panoramique et le film APS. En vigueur jusqu'au 15 janvier 1999.

CAMERA EXPERT SPÉCIAL **RÉIMPRESSIONS**
PHOTO 1 HEURE

49¢

CHACUNE

OBTENEZ 10 RÉIMPRESSIONS ou plus pour 49¢ chacune, sur présentation de ce coupon (format 4 X 6), (à partir d'un négatif couleur format 35mm procédé C-41).

Limite: 1 coupon par commande. Ne peut être combiné avec aucune autre promotion. En vigueur jusqu'au 15 janvier 1999.

145, boul. Saint-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu
348-0812
(entrée par la Caisse populaire)



bloc-notes

SAMEDI

Joie de vivre: souper-partage

■ Le groupe d'entraide Joie de vivre, qui vient en aide aux hommes et aux femmes ayant vécu en couple et vivant présentement une rupture ou un deuil, organise un souper-partage le samedi 2 janvier. Pour information: Jovette Lussier au 346-4470 ou Francine Cayer au 357-9865.

Joyeux verglas

■ L'Association des sourds du Haut-Richelieu organise une soirée sur le thème «Joyeux verglas» le samedi 30 janvier au local, 181A, rue Longueuil à Saint-Jean. Accueil à partir de 16 heures, souper à 18 heures et soirée à 20 heures, avec jeux et prix de présence. Le coût (souper et soirée) est de 10 \$ pour les membres, 15 \$ pour les non-membres et 5 \$ pour les enfants. Pour la soirée seulement, le coût est de 5 \$ pour les membres et 8 \$ pour les non-membres. Réservation avant le 24 janvier au 359-7596.

DIMANCHE

Légion: déjeuner et souper

■ La Légion royale canadienne d'Iberville organise un déjeuner le dimanche 27 décembre de 11 heures à 14 heures au local, 759, 3^e Rue à Iberville. Le coût est de 5 \$ pour les adultes et 2,50 \$ pour les enfants de moins de 12 ans.

Par ailleurs, la Légion tiendra son souper traditionnel le jeudi 31 décembre de 18 heures à 20 heures au local. Au menu: dinde, tourtière, etc. Après le repas, il y aura de la musique avec l'organiste Mario Goyette. Le coût est de 12 \$. Pour information: 359-7506.

Alliance à cœur ouvert

■ L'Alliance à cœur ouvert invite les personnes seules, libres et âgées de 35 à 55 ans à un déjeuner chaque dimanche à compter de 10 heures au restaurant Casa Milano, 500, boulevard du Séminaire à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour information: Jacqueline au 347-3003 ou Yolande au 348-8090.

MARDI

Centre des aînés: informatique

■ Le Centre des aînés johannais offrira une nouvelle session de cours d'informatique en janvier. Trois cours seront offerts: pour débutants,

Windows 95 et approfondissement de Windows 95 et Internet. Les personnes intéressées sont invitées à s'inscrire le mardi 12 janvier à 13h30 au Centre des aînés, 125, rue Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu. Pour s'inscrire, il suffit de téléphoner au 347-4500.

Auto-divorce

■ L'organisme Inform'Elle offre une nouvelle session du cours «Auto-divorce» qui se déroulera les mardis 26 janvier, 2 et 23 février de 19 heures à 21h30 dans les locaux du 3757, rue Mackay à Saint-Hubert. Ce cours s'adresse aux couples qui désirent divorcer à l'amiable et qui s'entendent déjà sur les modalités du divorce (partage des biens, garde, droit de visite et pension alimentaire) et souhaitent rédiger eux-mêmes leur action en divorce et la présenter à la cour. Des professionnels guident les participants dans la rédaction d'un projet d'accord en termes juridiques, tout en leur expliquant le déroulement de la procédure et les lois qui s'y appliquent. Pour information: 443-3442.

MERCREDI

Aide et accompagnement

■ Le Collectif de défense des droits de la Montérégie organise sa prochaine rencontre le mercredi 27 janvier à 13h30 à la maison le Point Commun, 177, rue Longueuil à Saint-Jean-sur-Richelieu. Le thème sera «Mécanisme d'aide et d'accompagnement». Pour information: Stéphanie Gendron au 358-2124.

Fertilisation des cultures

■ L'Institut de technologie agroalimentaire de Saint-Hyacinthe offre un cours de perfectionnement sur le PAEF (Plan agroenvironnemental de fertilisation) les mercredis, du 13 janvier au 24 février à Saint-Ignace-de-Stanbridge. Élisabeth Vachon, agronome et conseillère au DuraClub, abordera les sujets suivants: règlement à l'origine du PAEF, portrait agroenvironnemental de la ferme, plan de fertilisation, système de rotation des cultures et diverses pratiques d'agriculture durable. Il s'agit d'un cours de 42 heures. Pour inscription: (450) 778-6504 ou 1-888-353-8482, poste 201.

JEUDI

Phobies-zéro


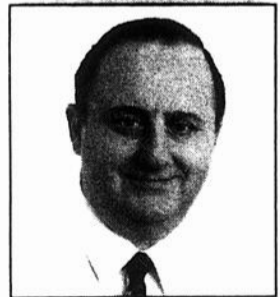

■ Phobies-zéro, groupe de soutien et d'entraide pour les personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobies et d'agoraphobie, offre des réunions hebdomadaires les jeudis de 19h30 à 21h30 au CLSC Vallée de Forts, 874, rue Champlain à Iberville. Ces rencontres sont offertes également à la famille et aux proches.

Mon personnel et moi sommes heureux de continuer à vous servir. Merci de votre confiance à mon égard. Nous profitons de ce moment, pour vous souhaiter de Joyeuses Fêtes et que ce Nouvel An vous apporte paix, amour, santé et bonheur.

Joyeux Noël et Bonne Année!

Roger Paquin

Roger Paquin
Député de Saint-Jean

145, boul. Saint-Joseph, bureau 222, Saint-Jean-sur-Richelieu 359-0678

POISSONNERIE ODESSA
SYMBOLE DE QUALITÉ

SUSHIS DISPONIBLES

Bonne et Heureuse Année 1999

Réservez maintenant

<p>Pâté au saumon</p> <p>Frais</p> <p>3 69 ch.</p>	<p>Saumon fumé «Nanuk»</p> <p>3 99 ch. 85 g</p>
<p>Mousse «Culimer» assortie Crevettes, saumon, crabe ou homard</p> <p>2 29 ch. 180 g</p>	<p>Cigares de sole farci épinars et fromage</p> <p>8 95 lb</p>
<p>Huître de Caraquet «Choix»</p> <p>9 99 Boîte de 4 lb</p>	<p>Cuisses de grenouilles</p> <p>1 99 ch. 200 g</p>

Prix en vigueur du 27 décembre 1998 au 3 janvier 1999

LES HALLES SAINT-JEAN 145, boul. Saint-Joseph Saint-Jean-sur-Richelieu **349-5330**

LE RICHELIEU dimanche, le dimanche 27 décembre 1998 13

Avec CIME

Le Noël des animaux

Cette année encore, à l'approche de Noël, près de 375 élèves de maternelle de la région ont reçu la visite du lutin Grelot à l'école. Cette activité, une initiative du Centre d'interprétation du milieu écologique (CIME), permet aux tout-petits d'en apprendre davantage sur les animaux. Dans une atmosphère de magie, le «Noël des animaux» raconte l'histoire du lutin Grelot qui a reçu du père Noël une importante mission: visiter les enfants afin de leur parler de ce que font madame

la Marmotte, mademoiselle la Crécerelle et monsieur l'Écureuil durant l'hiver. Puis, à l'aide de personnages en peluche et de tableaux représentant différentes scènes, Grelot raconte une histoire de Noël «Les aventures de Boule de neige le lapin». C'est avec une petite étincelle au fond des yeux que les enfants ont écouté Grelot et qu'ils lui ont posé une foule de questions. Cette activité, organisée par CIME, a obtenu l'appui financier des caisses populaires de la région.

Jonsered

TURBO

TECHNOLOGIE SUÉDOISE

RAPIDE PUISSANTE



FIABLE LÉGÈRE BIEN BALANCÉE

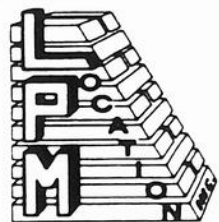
HAUT RENDEMENT QUALITÉ PROFESSIONNELLE

MODÈLE 2041 16 po

Prix régulier 417⁹⁵\$

SPÉCIAL

379\$



- Vente et réparation de tondeuses, tracteurs, coupe-herbe, scies à chaîne, etc.
- Location d'outils

2259, Route 133, Iberville

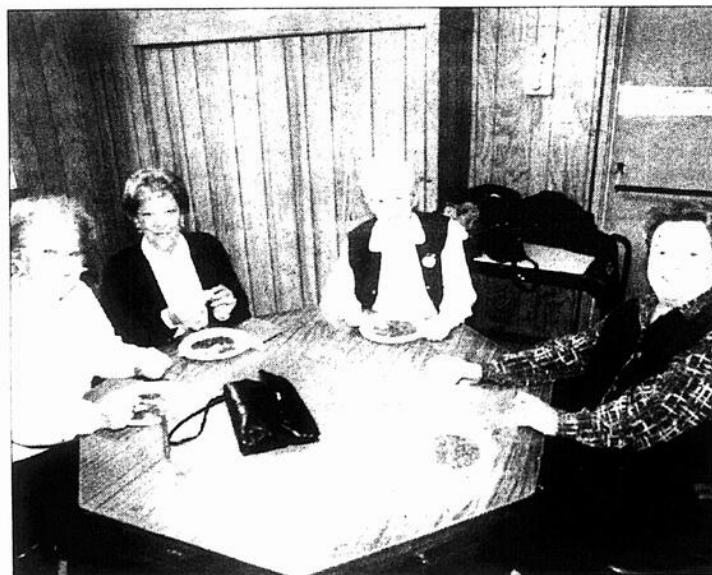
347-2424

Jonsered



Nouvel exécutif au Centre des oeuvres

Le Centre des oeuvres de Saint-Jean-sur-Richelieu a profité de son assemblée générale annuelle le 6 décembre dernier pour élire un nouveau conseil d'administration. Il est composé de: Estelle Lanctôt, Roger Carpentier, Mme R. Ménard et, à l'arrière, Jacques McNulty, Charles Fortin et André Desmarais. Absents de la photo: Claude Fortin et Claude Couture. (Photos Remy Boily)



Un dîner aux fèves au lard a suivi l'assemblée annuelle dans les locaux du Centre des oeuvres, rue Frontenac.

«Place aux jeunes» recrute

Les jeunes de 16 à 35 ans, diplômés ou en voie de le devenir (du secteur professionnel, collégial ou universitaire) sont invités à participer à la seconde édition de «Place aux jeunes» dans le Haut-Richelieu.

Une quinzaine de personnes sont recherchées afin de participer au programme qui vise à contrer l'exode des jeunes de la région. «Place aux jeunes» offre des rencontres échelonnées sur trois fins de semaine au cours desquelles les participants seront invités à redécouvrir le Haut-Richelieu et à s'y bâtir un réseau de contacts (employeurs, entrepreneurs, intervenants socio-économiques).

Les jeunes apprendront aussi comment se chercher un emploi de manière efficace et les étapes à suivre pour un démarrage d'entreprise réussi.

La période d'inscription est en cours et se terminera le mardi 19 janvier. Des formulaires d'inscription sont disponibles en se présentant à Virage Carrefour Jeunesse-Emploi, situé au 100, rue Richelieu, bureau 245, à Saint-Jean.

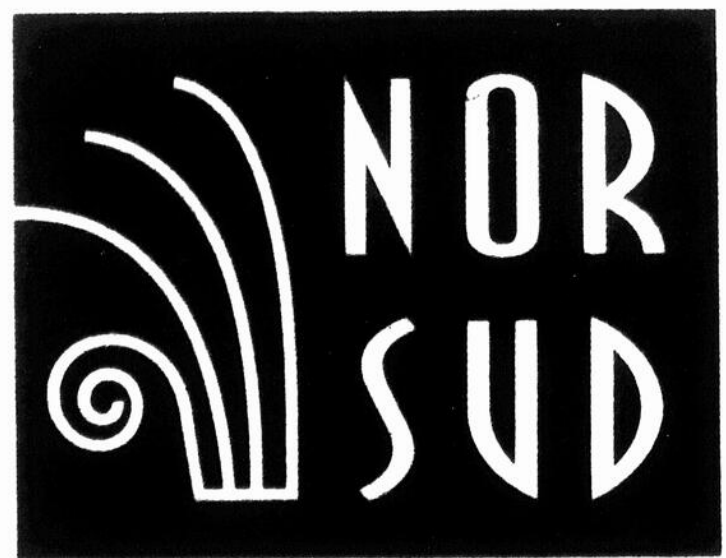
Pour plus d'information, il suffit de contacter Isabelle Lapointe au 347-4717.

Bénévoles demandés en recherche et sauvetage

L'Association canadienne de volontaires en recherche et sauvetage, en collaboration avec la Sûreté du Québec, est à compléter le répertoire des organismes bénévoles qui existent au Québec.

Cette opération a également pour but d'uniformiser les standards de formation en la matière et de contribuer à la mise sur pied de la conférence internationale sur la recherche et le sauvetage prévue au Québec en octobre 2000.

Plusieurs organismes ou ressources en recherche restent à être identifiés. Si vous en faites partie ou si vous connaissez quelqu'un qui en est membre, quelle que soit la spécialité, il suffit d'un simple coup de fil au capitaine Rejean Landry au (514) 598-4811 ou d'une lettre à l'adresse suivante: Capitaine Rejean Landry, Direction de la protection du territoire, Sûreté du Québec, 1701, rue Parthenais, Montréal (Québec) H2K 3S7.



MOBILIER

SAISON D'HIVER

25%
de rabais
sur tous les
accessoires

au-dessus de



2, rue Saint-Georges Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: (450) 347-0331



Des Torontois à Iberville

Une quarantaine de hockeyeurs de Toronto ont séjourné à Iberville du 18 au 22 décembre, remettant ainsi la politesse aux jeunes joueurs du hockey mineur d'Iberville qui ont passé quelques jours dans la Ville Reine lors de la tempête de verglas l'an dernier. Les Torontois ont été hébergés chez des familles d'accueil. Ils sont arrivés vendredi au Pavillon des loisirs Mille-Roches. Tout au long de la semaine, ils ont pu participer à diverses activités, telle une partie de hockey entre les deux villes, des visites de plusieurs points d'intérêt à Montréal, en plus d'assister au match opposant le Canadien aux Stars de Dallas lundi soir. Cette activité a été parrainée par le Programme d'échange amitié du sport Canada. (Photo Remy Boily)



Un en deux pour les Chevaliers

Loin du Colisée, les Chevaliers de Saint-Jean affrontaient deux des meilleures formations du circuit en fin de semaine dernière. Vendredi, ils se sont inclinés 6 à 5 face au Kingsey de Warwick, alors que dimanche, ils ont surpris les Eperviers de Contrecoeur, l'emportant 7 à 4. Le prochain match des Chevaliers aura lieu mardi, avec la visite du Husky de Cowansville à 19h30 au Colisée Isabelle Brasseur. Le 3 janvier, la troupe de Jacques Chapat se rendra à La Plaine pour y affronter les Cobras.

Jusqu'au 30 décembre

La 19^e édition du Tournoi provincial de hockey midget de Marieville se poursuit jusqu'au 30 décembre à l'aréna Julien-Beauregard. Quelque 40 équipes, réparties dans les classes AA, BB, CC et B, y participent. Le coût d'entrée est de 4 \$ pour les adultes et gratuite pour les 17 ans et moins. Les profits du tournoi seront versés à l'Association du hockey mineur de Marieville ainsi qu'au regroupement du hockey mineur de Marieville dont font partie les villes de Sainte-Marie-de-Monnoir, Richelieu, Carignan, Saint-Mathias, Sainte-Angele-de-Monnoir et Notre-Dame-de-Bonsecours.



en bref

Richard Hamel

Activité de financement au hockey mineur

■ Pour faire l'achat de nouveaux chandails, la Ligue de hockey mineur d'Iberville organise une activité de financement le dimanche 3 janvier à l'aréna. Tous les joueurs du hockey mineur recevront une feuille de commandites afin de solliciter parents, amis et voisins à faire un don pour cette campagne de levée de fonds. Les commanditaires d'un jour sont invités à venir encourager les jeunes lors de cet événement spécial. Le 3 janvier, entre 10 heures et 16 heures, les joueurs de chaque catégorie patineront pendant une heure. Un tirage au sort aura lieu parmi les participants. Les responsables invite chaque joueur à amasser un minimum de 30 \$ afin d'être éligible au tirage. Pour les familles ayant plus d'un enfant inscrit au hockey, les organisateurs exigeront un minimum de 50 \$ en commandite. Chaque tranche de 10 \$ supplémentaire donnera droit à une chance de plus au tirage.

Mototourisme

■ Comme à chaque année, l'Association de mototourisme du Haut-Richelieu est en période de recrutement. Les personnes qui désirent se joindre au groupe peuvent contacter Michel Ferland au 349-3343.

CLINIQUE
du
Dr ANDRÉ RIVARD

AMAIGRISSEMENT ET
MAINTIEN DU POIDS SANTÉ

345 rue MacDonald local 106
Saint-Jean-sur-Richelieu 348-7744

Chrysler paye votre TPS et vous offre en plus 500\$ de rabais.

Vous vous souvenez de l'époque avant la TPS?

Nous, oui. En ce moment, votre concessionnaire Chrysler vous fait cadeau d'une réduction de 500\$* à l'achat de la plupart des véhicules 1999, et en plus, il paie la TPS*.

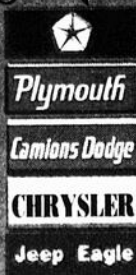
Les économies que vous pouvez réaliser peuvent s'élever jusqu'à 3 723\$†

1999

**NÉON
BREEZE
VOYAGER
CIRRUS
INTREPID
SEBRING CABRIOLET
TOWN & COUNTRY**

**CONCORDE
CHRYSLER 300 M
CHRYSLER LHS
TJ
JEEP CHEROKEE
DODGE DAKOTA
T-300 CAMION DODGE
(CERTAINS MODÈLES)**

OFFRE VALABLE JUSQU'AU 4 JANVIER 1999



Premier

PLYMOUTH-CHRYSLER inc.

*Offre de 500\$ de rabais à l'achat d'un véhicule neuf 1999 Chrysler ou Dodge. L'offre s'applique au prix avant décharge. L'offre se termine le 4 janvier 1999. †L'économie maximale possible est de 3 723\$ (500\$ de rabais à l'achat + 3 223\$ de TPS payée par le concessionnaire). Les économies peuvent varier en fonction du modèle choisi et du prix payé. L'offre s'applique au prix avant décharge. L'offre s'applique à certains modèles. À l'achat des modèles Dodge Viper et Plymouth Prowler, la commande doit être faite avant le 31 décembre 1998. Les concessionnaires peuvent varier le prix payé. L'offre s'applique au prix avant décharge. L'offre s'applique à certains modèles. À l'achat des modèles Dodge Viper et Plymouth Prowler, la commande doit être faite avant le 31 décembre 1998. Les concessionnaires peuvent varier le prix payé. L'offre s'applique au prix avant décharge. L'offre s'applique à certains modèles. À l'achat des modèles Dodge Viper et Plymouth Prowler, la commande doit être faite avant le 31 décembre 1998. Les concessionnaires peuvent varier le prix payé.

390, rue Laberge, Saint-Jean-sur-Richelieu Mtl: 856-7859 348-7366

Les Diablos bafouent le Saint-Bruno United

L'Arsenal surprend le Celtix

Richard Hamel

La huitième journée de championnat de la Ligue de soccer intérieur du Fort Saint-Jean a été marquée par deux surprises de taille dimanche dernier. L'Arsenal de Saint-Jean a infligé un premier revers au Celtix, alors que le Saint-Bruno United, meneur au classement, s'est fait joué le même jour, perdant 5 à 0 aux mains des Diablos de Beloeil.

Privé des services de l'as marqueur Éric-Landry Mavoungou et de Martin Haines, le Celtix n'a jamais été vraiment dans le coup. Lamine N'Doye avec son sixième et Guillaume Morissette avaient procuré les devants 2 à 0 à l'Arsenal à la mi-temps. Malgré le sixième de Guy-Martial Divakou, le Celtix n'a pu créer l'égalité.

L'Arsenal a bien failli causer une autre surprise à son deuxième match de la soirée. En avant 3 à 2 avec cinq minutes à écouler, il a manqué de souffle pour finalement s'incliner 5 à 3 face aux Citadins de Beloeil.

Julien Cyr avec deux et Guillaume Morissette ont marqué les buts de l'Arsenal. Chez les Citadins, soulignons encore une fois la performance de Louis Choquette, auteur d'un truc du chapeau.

Premier gain du FC Fabi

Le FC Fabi de Saint-Jean a également causé une certaine surprise en décrochant un premier triomphe cette saison, une victoire de 3 à 0 contre le Saint-Lambert Blues. Du même coup, le FC Fabi a quitté la cave du classement, devançant justement le Saint-Lambert Blues par un

point.

Dans les autres matchs au programme, le Saint-Bruno United a subi sa première défaite de la campagne, un revers de 5 à 0 subi aux mains des Diablos de Beloeil. Faut dire que le Saint-Bruno United était privé de plusieurs éléments, en plus de se défendre avec un joueur de moins, résultat d'un carton rouge hâtif.

De son côté, l'Évangelista Sports de Saint-Jean a rejoint les Diables Rouges de Candiac au quatrième rang du classement en vertu d'un gain de 4 à 3, arraché en toute fin de rencontre grâce au quatrième but de Maxim Lumia. Joël McDuff avec ses troisième et quatrième et Steve Pétrin, avec son deuxième, ont complété le pointage.

Finalement, le FC Sélect Rive-Sud U-17 a

RÉNOVATION inc.

RONA "Renovateur"

Ouvre le dimanche de 9h à 17h

• Plus de 30 000 pi carrés de plancher de vente
• Centre de coupe

**835, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu 346-5485**

stoppé à quatre sa série de défaites en blanchissant le CA Three Rocks de Brossard par la marque de 5 à 0.

Classement

Après les matchs de dimanche, le classement a un nouveau visage. Le Saint-Bruno United domine avec 20 points, un de plus que les Citadins de Beloeil. Le Celtix a donc glissé au troisième rang avec 18 points, deux de mieux que les Diables Rouges de Candiac et l'Évangelista Sports.

On retrouve à égalité au sixième rang les Diablos de Beloeil et le FC Sélect U-17 avec chacun douze points. L'Arsenal de Saint-Jean a grimpé en huitième place avec huit points. Suivent le CA Three Rocks de Brossard et le FC Fabi avec cinq points, puis le Saint-Lambert Blues, avec une maigre récolte de quatre points.

Chez les buteurs, Louis Choquette des Citadins s'est échappé avec ses trois autres buts, portant son total à 16. Son coéquipier est loin derrière avec neuf buts, un de plus qu'Éric-Landry Mavoungou. Quatre joueurs en ont sept et cinq en revendiquent six, dont Guy-Martial Divakou du Celtix et Lamine N'Doye de l'Arsenal. On retrouve avec cinq buts Alex Maguisset du Celtix et Louis Cournoyer d'Évangelista Sports.

En congé

Les onze équipes de la Ligue profitent d'un congé de trois semaines pour la période des Fêtes. Les activités reprendront le dimanche 10 janvier avec six matchs à l'affiche.

Le FC Sélect et l'Évangelista Sports partiront le bal à 16h30. Après la rencontre opposant le Saint-Lambert Blues et l'Arsenal de Saint-Jean, le FC Sélect retournera à l'action pour se mesurer cette fois au Saint-Bruno United.

À 19h30, les Diables Rouges de Candiac affronteront les Diablos de Beloeil. Suivra le match CA Three Rocks-Citadins de Beloeil à 20h30 puis celui opposant deux équipes de Saint-Jean, le Celtix et le FC Fabi.



Les équipes de la Ligue de soccer intérieur du Fort Saint-Jean sont en congé jusqu'au 10 janvier. (Photo Rémy Boily)

OH! OH! OH!

VENTE APRÈS NOËL

ENTRETIEN GRATUIT pendant 1 an à la location ou à l'achat!



Mazda Protegé

Louez à partir de **199\$** par mois pour 48 mois*
Transport et préparation inclus!



Mazda 626

Achetez à partir de **17398\$****



Camionnette Mazda de série B

Achetez à partir de **13948\$****

CES OFFRES SE TERMINENT LE 30 DÉCEMBRE 1998



Coup de foudre! Coup de fougue!

Les concessionnaires Mazda du Québec

VISITEZ NOTRE SITE WEB www.mazda.ca - Informez-vous au sujet du programme universitaire et collégial Mazda pour les diplômés.
Les modèles illustrés peuvent différer et sont utilisés à titre indicatif seulement. Offre réservée aux particuliers, d'une durée limitée. *Offre portant uniquement sur les Mazda Protegé 1.8 1999 neuves (sans option). Modèle 34RM599900. Comportant initial de 1500\$, ou échange équivalent, premier et dernier versement mensuel à 0\$. Sujet à l'approbation de crédit. Limite de 72 000 km, frais de 10¢ le km additionnel. Immobilisation, assurance et taxes en sus. Autres options de location également disponibles. **Offres portant uniquement sur les Mazda 626 1998 neuves, modèle 3401589900. Les camionnettes Mazda B2500 2x4x2 1998 neuves, modèle 4880584000. Sujet à l'approbation de crédit. Frais de transport en sus 1795\$ pour la 626 5x2, 1100\$ pour la camionnette B2500 4x4. Autres offres d'achat disponibles sur tous les modèles Mazda 626 et camionnettes Mazda de série B 1998 et 1999 en inventaire. 1 Programme d'entretien gratuit jusqu'à 18 000 km selon la première éventualité. Offert à la location ou à l'achat de tous les modèles 1998 et 1999 en inventaire (base sur le manuel du propriétaire Mazda).
*Tous les prix sont en dollars canadiens et incluent la TVA. Les prix sont des prix de vente recommandés. Les prix peuvent varier sans préavis.

LES SORTIES AVEC PIERRETTE OUELLETTE
456, rue Lanctot
Saint-Jean-sur-Richelieu, 338 4114
347-0206

En mon absence laissez un message

31 DEC. Manoir de Clarenceville, souper-réveillon du Jour de l'An - départ 17 h, avec danse, flûtes, serpents, champagne, 69\$

29 JANV. Pièce de théâtre «Broue», 45\$ balcon reste 6 billets et 55\$ parterre reste 6 billets, paiement avant le 8 janvier

9-13 AVRIL Las Vegas. Venez voir le Cirque du Soleil avec son nouveau spectacle «O», billets parterre, 4 nuits à l'Hôtel Mirage.

23-27 AVRIL 4 étoiles, 1 399\$ double, 1 349\$ triple, 1 299\$ quadruple et 1 799\$ simple

1er JUIN. Notre-Dame-de-Paris, 12e autobus, 109\$

FLORIDE: Voyages à venir... Contactez-moi pour plus de renseignements

Bonne Année à tous!

En collaboration avec
Groupe Voyages Québec
Titulaire d'un permis du Québec

58 équipes inscrites au tournoi novice atome

Richard Hamel

Le tournoi novice atome de Napierville accueillera 58 équipes pour sa troisième édition, qui se déroulera du 28 décembre au 10 janvier. C'est dix formations de plus que l'an dernier.

Depuis quelques semaines déjà, le tournoi affi-

che complet. Les organisateurs ont refusé des inscriptions, fait savoir le président, Pierre Vaillancourt.

Des 58 équipes, quatre évolueront dans une toute nouvelle catégorie, les benjamines, composées de filles âgées entre 8 et 12 ans. Au total, plus de 800 joueurs seront à l'oeuvre durant ces deux semaines sur la patinoire de l'aréna Louis-

Cyr. On y présentera 77 matchs.

Encore cette année, plusieurs équipes proviennent de la région du Haut-Richelieu, dont Saint-Jean et Iberville. On y retrouvera également des formations de Drummondville, Acton Vale, Stanstead, de même que des équipes de la région du Lac-Saint-Louis.

Différents concours agrémenteront le tournoi,

comme celui de l'équipe qui a la plus belle banquette, ou encore « les parents les plus enthousiastes », concours qui a été remporté l'an dernier par les Canadiens d'Iberville.

Pour assister aux matchs du tournoi, le coût d'entrée est le même que celui de l'an dernier, soit 3 \$ pour les 12 ans et plus. C'est gratuit pour les moins de 12 ans.

Rencontrez des gens de la région avec la ligne Match

18 ans et plus (ligne Touch Tone) 1-800-451-8031 1985 /la minute

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT DANS VOTRE HERBOS PRÉFÉRÉ SOUS L'UNE DES 4 CATÉGORIES SUIVANTES: [Femme cherche homme] [Homme cherche femme] [Autre] [Partenaire d'activités diverses]

Les personnes intéressées par le résumé de votre annonce vocale pourront en faire l'écoute et elles le désirent, vous adresser un message personnel dans votre boîte vocale. Bonnes rencontres! Visitez notre site WEB www.compagnie.com/canfranc

Annoncez-vous gratuitement

En composant le **346-3100**

Économisez

en achetant un bloc de temps (payable par visa/master card)

Contactez notre service à la clientèle au

346-3100

Puis, appuyez sur le (o)

LUC, 58, 200 lb, chevronné et bruns romantique, aime nature, patin, camping, plein air, enfants, cherche stabilité, amour et affectueux avec F 5'11" 58", poids prop. avec ou sans enfants 2202

JEUNE SCORPION de 40 ans, 5'9", 160 lb, bien dans sa peau, aime restos, café, part. voyages, promerades, marches, cherche F 30-40 ans pour lui servir les petit-déjeuners au lit 2246

FIN 30AINE, 5'9", 155 lb, aime cine, sports, musique, nature, restos, cherche F 30aine, avec affinités pour relation stable 2227

HOMME DE 22 ANS, 5'10", 130 lb, chevronné, aime nature, aime sorties, bars, restos, sports, en nature, aime les aventures, découvrir la vie 2238

PRE-RETRAITE, début 60aine, 160 lb, parait assés bien, nature affectueux, disponible, intérieurement divers, aime moto, vélo, ski, alpin, motoneige, cherche F pour rendre son coeur heureux 2153

HOMME DE 40 ANS, 5'8", costaud, aime nature, aime nature affectueuse, douce, aimant la nature, pour amitié ou plus 2281

CLAUDE, 42 ans, sportif, autonome, travaillant, honnête, aime nature, voyages, cine, billard, quilles, pêche, chasse, cherche F 30-40 ans, sans enfants 2015

32 ANS, 5'9", 175 lb, x bleus, sens de l'humour, fidele, cherche F 24-35 ans, belle app, autonome, aimant moto 2150

SEBASTIEN, 20aine, 6'2", aime bonne bouffe, films, soirees, tranquilles, cherche F 20-30 ans, fidele, pour retaire sa vie 2016

HOMME, 40aine, fumeur, simple, sans enfants, aime restos, bonne bouffe, cine, balades en auto, danse, cherche F avec affinités, but sérieux 2125

BON GARÇON, 37 ans, 6'2", 170 lb, belle app, doux, fidele affectueux, cherche bonne fille 25-45 ans, mince, belle app, féminine, douce, avec ou sans enfants, but sérieux 2049

JEAN, 5'4", 180 lb, chev. blonds, lunettes, bon emploi, bon sens de l'humour, cherche F avec sens de l'humour, aimant la vie, sports, marche, raquette, restos, soirees en tête-à-tête 2035

LUC de St-Jean, 44 ans, 5'9", poids santé, chatain, x bleu-gris, aime nature, balades en auto, eau, cherche F 40-46 ans, poids santé, sobre, honnête, affectueux 2306

MAÎTRE de St-Jean, fin 30aine, poids prop, ouvert, ferme, juste, bon, n-fum, cherche esclavie féminine pour relation à construire avec domination constante ou partielle 2237

STÉPHANE, 40 ans, 6', 180 lb, blond, x bleus, aime equitation, soccer, restos, cherche F 30-40 ans 2212

GARS de 32 ans, 5'7", 180 lb, chev. bruns, x pers, pour, cherche gars 30-40 ans, pour relation à long terme sérieuse 4028

HOMME de 40 ans, 5'8", 175 lb, chev. bruns, x bruns, moustache, belle app, masculin, cherche F 25-40 ans, pour rencontres occasionnelles intimes 4063

HOMME JEUNE 40AINE, 5'2", 140 lb, belle app, ouvert d'esprit, sensuel, bien dans sa peau, cherche couple ouvert d'esprit, pour rencontres occasionnelles intimes 4004

MANON, 36 ans, aime les films, soirees, restos, quilles, cherche compagnie avec affinités, pour amitié et but sérieux 4044

HOMME de 43 ans, 5'9", 170 lb, chatain, x bleus, n-fum, cherche H honnête en forme, pour soirees occasionnelles et plus 4023

COUPLE, elle 42 ans, 5'8", 280 lb, lui 35 ans, 5'11", 160 lb, cherche H de petite taille, femme grasse, ou couple, pour plaisirs intimes 4053

COUPLE, elle 36 ans, 105 lb, lui 42 ans, 152 lb, cherche couple dont la femme est bisexuelle, pour amitié et plus 4064

HOMME de 25 ans, 5'10", 150 lb, belle app, autonome, aime animaux, campagne, voyages, cherche jeune homme 18-25 ans, franc, honnête, fidele, respectueux, but sérieux 4031

COUPLE, 40aine, de belle app, cherche couple entre 35-45 ans de belle app, pour amitié avant tout et échange de caresses 4045

JEUNE FEMME DE 39 ANS, 5'3", 110 lb, chev. bruns, x bruns, sans enfants, fumeuse, aime restos, soirees, entre amis, animaux, cherche F 30-40 ans, pour relation stable 4006

COUPLE, elle 37 ans, lui 43 de belle app, cherche couple de belle app, d'âge similaire, pour soirees romantiques 4016

FEMME DE 37 ANS, 5'4", grasse, belle app, mariée, cherche F discret, pour premiere experience et amitié 4019

COUPLE 30AINE, cherche H de petite taille, ou couple, pour rencontres occasionnelles intimes 4167

FEMME DE 33 ANS, aime billard, promenades, prendre un verre, cine, discuter, cherche F pour amitié seulement 4052

COUPLE UNI ET LIBÉRÉ, discret, aimant la vie simple, elle 41 ans, 5'5", 180 lb, lui 43 ans, 5'10", 260 lb, cherche couple ou F désirant vivre experience 4131

HOMME DE 39 ANS, 5'9", 160 lb, belle app, sens de l'humour, discret, cherche 2 femmes un peu grassettes, pour moments intimes à trois 4054

Partenaire d'activités diverses
STÉPHANIE, 23 ans, jeune maman, 2 enfants, aime sports, cine, restos, téléphone, magasinier, cherche nouvelles amies, m-20aine, début 30aine, avec jeunes enfants, pour activités diverses 3019

Femme cherche homme

FEMME DE 45 ANS, 5'3", mince, x bleus, affectueuse, loyale, sensuelle, aime le ski alpin, cherche professionnel 46-58 ans, 5'9" et plus, distingué, raffiné, n-fum, pour relation durable 1062

JOHANNE, 39 ans, sociable, simple et autonome, 1 ado, cherche H 37-43 ans, avec affinités pour amitié d'abord 1059

JEUNE FEMME DE 33 ANS, handicapée, 33 ans, petite, chev. x bruns, anglaise, aime films, restos, hockey, animaux, cherche soirees, 33-40 ans, pour passer du temps avec lui 1106

RAYON DE SOLEIL, 40aine, sobre, n-fum, affectueux, respectueux, bien dans sa peau, aime cine, restos, velo, balades en auto, marche, cherche H n-fum, sans enfants, avec affinités 1108

MELANIE, 20 ans, 5'6", 115 lb, chataine, x bleus, belle app, aime avoir du fun, bars, patin, equitation, cherche H avec affinités 1042

MI-40AINE, grasse, n-fum, sobre, aime campagne, camping, velo, bonne bouffe, restos, marche, cherche H n-fum, doux, affectueux, avec affinités 1091

CHRISTELLE, 40 ans, 5'5", mince, chataine, x bleus, soignée, sans enfants, cherche H entre 35-50 ans 1038

FEMME 30AINE, 5'11", 110 lb, belle app, sans enfants, n-fum, sportive, sens de l'humour, cherche H 30-40 ans, tres belle app, sens de l'humour, sportif, aimant moto 1055

www.compagnie.com/canfranc

FEMME MI-40AINE, n-fum, réservée, grasse, aime cine, restos, velo, danse, cherche H n-fum, avec affinités, but sérieux 1013

NADINE, 40 ans, 5'3", rondelette, chataine, x pers, douce, compréhensive, sens de l'humour, aime dialogue, restos, tête-à-tête, equitation, marche, danse, cherche H 30-45 ans, avec affinités 1068

VERONIQUE, 18 ans, chataine, x verts, souriante, honnête, aime cine, danse, restos, soirees, tranquilles, cherche jeune H entre 18-23 ans, avec affinités, pour amitié d'abord 1086

VERSEAU, 40aine, grasse, bien dans sa peau, tenace, perseverante, réservée, n-fum, aime nature, cine, marche, cherche H 40-46 ans, n-fum, avec affinités, but sérieux 1035

FEMME RETRAITÉE, 50aine, grande mince, sociable, aime nature, danse, bons soupers, restos, cherche homme entre 55-62 ans, libre, avec grand sens de l'humour, honnête, propre 1018

Homme cherche femme

TAUREAU, 31 ans, 5'11", 170 lb, x bleus, belle app, fumeur, cherche F poids santé, belle app, pour plaisirs et plus 2013

PROFESSIONNEL, m-40aine, 5'8", mince, distingué, débrouillard, calme, sincère, 2 filles, aime ski, voile, nature, enfants, soupers, chandelles, cherche F distingué, mince, pôle, heureuse 2048

MICHEL, 43 ans, 5'9", 160 lb, tranquille, honnête, sens de l'humour, aime campagne, cherche F 38-48 ans, mince simple, franche 2096

CLAUDE, 50aine, n-fum, sociable, simple, autonome, chaleureux, aime nature, eau, camping, cherche F 40aine, mince, avec affinités 2146

HOMME DIVORCÉ, sans enfants, 49 ans, 5'6", 250 lb, aime rire, danse, s'amuser, cherche F des environs de St-Alexandre, environ du même âge, autonome, propre, honnête, n-fum 2005

CELIBATAIRE de 38 ans, 5'5", responsable, honnête, bien dans sa peau, aime velo, patin, marche, soupers romantiques, cherche F 28-42 ans, avec affinités pour relation amicale d'abord 2155

SEBASTIEN de St-Jean, 19 ans, chev. châtains, x verts, bien correct, cherche F simple, jolie, aimant la vie 2236

SYLVAIN, 5'7", chev. blond-roux, x bleus, belle app, autonome, simple, franc, cherche F 25-35 ans, poids prop, autonome, douce, affectueuse, aimant moto, but sérieux 2034

Solde après Noël

Le 26 décembre chez **sports experts**

20 à 60% de rabais

sur les vêtements de ski et de planche à neige

Ensemble de ski de fond **KESS** Pour femme Prix cour. 249.99 **124.99** Rabais de 50%

Ensemble de ski de fond **KESS** Pour homme Prix cour. 249.99 **124.99** Rabais de 50%

Ensemble de ski de fond **KEYSTONE** Pour homme Prix cour. 89.99 **34.99** Rabais de 60%

Ensemble de ski de fond **FLA Wicked** Pour homme Prix cour. 79.99 **39.99** Rabais de 50%

50% de rabais

sur les chaussures, les raquettes, l'équipement de hockey, de ski et de planche à neige

Ensemble de ski de fond **SUNRIDGE** Prix cour. 249.99 **79.99** Rabais de 70%

Ensemble de ski de fond **MURRAY MERKLEY** Prix cour. 29.99 **14.99** Rabais de 50%

Ensemble de ski de fond **FLA Wicked** Pour homme Prix cour. 79.99 **39.99** Rabais de 50%

89.99 Rabais de 30%

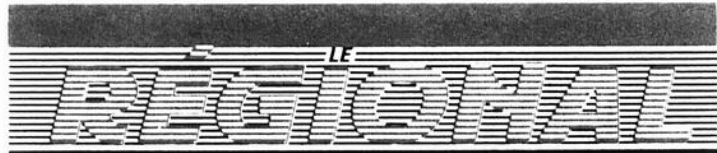
149.99 Rabais de 200%

149.99 Rabais de 50%

69.99 Rabais de 65%

199.99 Rabais de 125%

LE RICHELIEU dimanche, le dimanche 27 décembre 1998 17



DES AUBAINES

TOUJOURS DANS LES ÉBÉNIS GRATUITS
LE RICHELIEU DIMANCHE, LE COUP D'ŒIL,
L'AVENIR ET LE JOURNAL DES RIVIÈRES

64,220
COPIES

PONTIAC SUNFIRE 1997,
2 portes manuel 58 000
km de couleur champagne
vitres teintées radiocassette
AM/FM sacs gonflables prix
négociable tel: 349-1772

"WINCH" 12 V. avec télé
commande état neuf dans sa
boîte de marque Super
Winch 54500 payé 525\$
laisserait à 425\$ tel: 357-
1421

PIÈCES D'AUTO
du Haut-Richelieu inc

Vente de pièces d'autos
et camions d'occasion

Achat d'autos
accidentées et d'occasion

Tel: 346-9233 Fax: 346-0011
Mtl: 875-5258 1-800-363-1472

274, Route 133, Saint-Anne-de-Sabrevois

SYSTÈME D'INTERCOMM.

6 SALLES ULTRA MODERNES

CINÉMA
LECAPITOL

INFO-FILM
358-3030

290, RUE RICHELIEU,
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

YAMAHA
SONY
ALPINE
SHARP
JVC
TOSHIBA
RCR

LE PLUS GROS
BOXING
DAY
DE L'HISTOIRE DE
STEREO *plus*
ÉLECTRONIQUE

COMMENCE SAMEDI
26 DÉCEMBRE @ 13H00

PREMIER ARRIVÉ,
PREMIER SERVI

STEREO *plus*
ÉLECTRONIQUE

MAISON
ÉTHIER

126, Jacques-Cartier Nord
St-Jean-sur-Richelieu 346-1090
(FACE À L'ANCIEN COLLÈGE MILITAIRE)

VISA MasterCard

Horaire des Fêtes à Compo

Compo-Haut-Richelieu rappelle que durant la période des Fêtes, l'horaire des parcs à conteneurs, des bureaux, de la collecte des ordures ménagères et de la collecte sélective est modifié.

Collecte sélective

La collecte des matières recyclables prévue le vendredi 1^{er} janvier dans la municipalité d'Iberville n'aura pas lieu. La prochaine se déroulera le LUNDI suivant, soit le 4 janvier. À partir du 4 janvier 1999, la collecte sélective dans la ville d'Iberville se fera les LUNDIS.

Le parc à conteneurs d'Iberville sera fermé les 31 décembre et 1^{er} janvier alors que ceux situés à Saint-Luc et Lacolle seront fermés jusqu'au 3 janvier inclusivement.

Le bureau de Compo-Haut-Richelieu, situé au 825, rue Beaudin, dans le parc industriel d'Iberville,

À BAS PRIX!

Super vente 4 jours seulement, les 28, 29, 30 et 31 décembre 1998. Sur tout achat de 100\$ et plus nous payons la TPS 1 000\$ et plus nous payons la TPS et la TVO 2 façons d'économiser: **MATÉRIAUX IMPARFAITS PRIX PARFAITS! MATÉRIAUX 1RE QUALITÉ, BAS PRIX IMBATTABLES!**

MATÉRIAUX À BAS PRIX
(450) 348-6800

RÉGIONAL
DES AUBAINES

84, rue Richelieu
St-Jean-sur-Richelieu,
Québec, J3B 6X3

347-8328
Fax: 347-4539

Ouvert de 9 h à 17 h du
lundi au vendredi

Secrétariat: Louise Fortin
Publicitaires: Denis Join, André Corriveau, Sylvie Leblanc, Luc Moreau, Hélène Turcotte

Michel Turgeon
Donat Serres
Bernard Paradis
Sylvain Legault
Jean-François Perreault
Manon Lavigne

Éditeur:
Journal Le Régional de
Saint-Jean inc.

Montréal

Les centres de réadaptation pour les personnes alcooliques et toxicomanes lancent un cri d'alarme

L'écart déjà important entre la Montérégie et les autres régions du Québec en termes de budget alloué à la santé est encore plus grand pour les services aux personnes alcooliques et toxicomanes. Alors que le secteur de la toxicomanie est déjà reconnu comme sous financé au Québec, le budget per capita de la Montérégie est inférieur de moitié de celui des autres régions avec 3,22\$ comparativement à 6,56\$ pour la province. Qu'on parle de services ou de nombre de lits de réadaptation, elle se classe comme la région la plus pauvre du Québec malgré sa population la plus nombreuse après celle de Montréal.

Avec la hausse importante de la consommation de stupéfiants, de l'usage de drogues intraveineuses et de la polytoxicomanie particulièrement chez les jeunes, c'est un cri d'alarme que les deux centres de réadaptation pour personnes alcooliques et toxicomanes ont lancé aux audiences publiques de la Régie régionale de la Montérégie.

Pour le centre Le Virage et le Pavillon Foster, les services sont nettement insuffisants pour répondre à l'importance du phénomène et à la complexification des problèmes de la clientèle. Les deux centres, qui offrent leurs services à quelque 4000 personnes chaque année, rejoignent moins du tiers des personnes qui nécessiteraient des services pour leur problème d'alcoolisme ou de toxicomanie. Plus de 400 personnes étaient en attente de services dans la région, à la fin du mois de novembre 1998.

Par ailleurs, avec l'accroissement du nombre de consommateurs de stupéfiants, le bassin de dispersion des drogues "dures" gagne du terrain chaque année en Montérégie, inquiétant les directeurs des deux centres, François Pierre Menard (Le Virage) et John Topp (Pavillon Foster). La région doit plus particulièrement combler des besoins importants sur le plan des services de désintoxication. Des développements sont également attendus pour pouvoir répondre aux besoins spécifiques de certaines clientèle notamment les personnes séropositives ou sidéennes, les personnes ayant des problèmes de santé mentale, les utilisateurs de drogues injectables et les personnes judiciairement condamnées. Notons à ce chapitre que 50% de la clientèle du centre Le Virage a également des problèmes avec la justice et que la Montérégie compte 50% de tous les conducteurs arrêtés au

Programme de parrainage d'écrivains

Le Conseil montréalais de la culture et des communications invite les écrivains et écrivaines de la Montérégie à s'inscrire au programme de parrainage d'écrivains coordonné par l'Union des écrivains et écrivaines du Québec.

Ce programme s'adresse à tous ceux et celles qui n'ont jamais publié ou qui n'ont qu'une seule publication à leur actif.

Ce service est offert dans le but de soutenir la relève québécoise. Il associe un écrivain professionnel ayant déjà publié au moins trois livres ou l'équivalent à un élève (âge minimum 18 ans) qui n'a pas publié plus d'un ouvrage ou l'équivalent. Le parrainage s'étend sur une période de quatre mois et l'élève rencontrera l'écrivain-conseil au moins quatre heures par mois.

Les élèves et écrivains-conseil seront choisis par un comité de sélection nommé par le conseil d'administration de l'UNEQ. Deux sessions de formation sont offertes: de mars à juin 1999, date limite d'inscription le 15 janvier à 17 heures; de septembre à décembre 1999, date limite d'inscription le 15 mai à 17 heures.

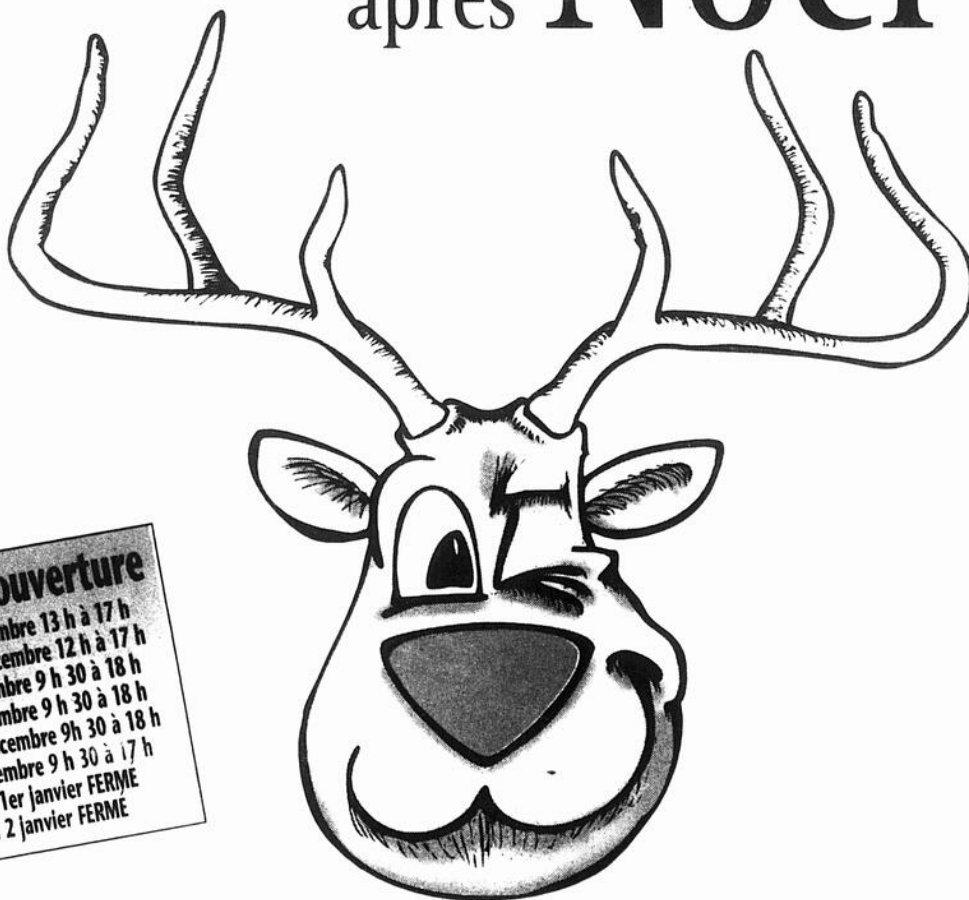
Québec, pour récidive en raison de conduite en état d'ébriété.

Le Virage est un centre de réadaptation à vocation régionale qui offre des services aux personnes alcooliques et toxicomanes, jeunes et adultes, de la Montérégie. Créé en 1985, ses points de services externes sont situés à Châteauguay, Candiac, Granby, Richelieu, Saint-Jean, Saint-Hubert, Saint-Hyacinthe, Sorel et Valleyfield et ses services internes sont offerts à son siège social de Saint-Hubert.

Fondé en 1964, le Pavillon Foster assume un mandat suprarégional pour la clientèle anglophone du Québec. Ses usagers proviennent de

toutes les régions du Québec dont 15% de la Montérégie. Il offre des services externes aux jeunes anglophones de la Montérégie à Brossard, Vaudreuil, Châteauguay et Cowansville de même que des services pour adultes à Brossard et Cowansville. Tous ses services internes sont dispensés à son siège social de St-Philippe de La Prairie.

Grand SOLDE après Noël

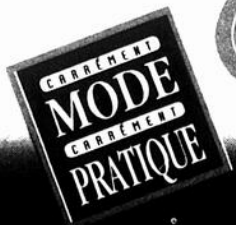


Heures d'ouverture

Samedi 26 décembre 13 h à 17 h
Dimanche 27 décembre 12 h à 17 h
Lundi 28 décembre 9 h 30 à 18 h
Mardi 29 décembre 9 h 30 à 18 h
Mercredi 30 décembre 9 h 30 à 18 h
Jeudi 31 décembre 9 h 30 à 17 h
Vendredi 1er janvier FERME
Samedi 2 janvier FERME

du 26 au 31 décembre

CARREFOUR RICHELIEU



Plus de 120 magasins
et services

dont le terminus d'autobus et la Halte des mousses

Pour renseignements: 348.6169

www.carrefourrichelieu.com info@carrefourrichelieu.com

600, Pierre-Caisse, St-Jean-sur-Richelieu, (Québec) J3A 1M1

Zellers

SEARS

superC



Les syndicats de la santé pas d'accord avec le plan de consolidation de la régie régionale

«Le plan de consolidation présenté par la régie régionale de la Montérégie est un bel exercice de style. Mais il ne s'en tient qu'à des orientations générales, à de vagues objectifs et ne fait pas

mention de moyens d'action palpables visant à améliorer concrètement les services». Telle est, en substance, la conclusion de l'avis qu'ont présenté les syndicats de la Montérégie,

affiliés à la Fédération du personnel de la santé et des services sociaux de la Centrale de l'enseignement du Québec (FPSSS-CEQ), vendredi dernier, à la Régie régionale de la santé et des

services sociaux de la Montérégie. Cet avis, qui porte sur le plan de consolidation des services 1999-2002, aborde les thèmes de l'organisation générale des services, de financement, de la communautarisation des services et de la gestion des ressources humaines. Déçus du plan, les syndicats expliquent qu'il est difficile de dégager une vision claire et précise de ce que devrait être le portrait de la région au terme de l'année 2002 en matière de services sociaux et de santé.

Pour la région de Valleyfield, par exemple, le plan de consolidation ne fait pas état de la réorganisation prévue de certains services pour les soins généraux, spécialisés et de longue durée. Il ne fait pas état non plus de la place qu'occuperont les infirmières et les infirmiers auxiliaires dans les changements.

Du côté des centres de réadaptation en déficience intellectuelle, la réorganisation administrative n'est pas finalisée et les modifications qui touchent le personnel des services psychosociaux et résidentiels demeurent inconnues. De plus, le plan de consolidation ne présente guère de moyens pour améliorer le lourd constat de l'état des services actuels dans les services à la jeunesse. «On veut miser sur le travail en amont et la prévention, sans subvenir aux besoins criants de réadaptation et de suivi», déplore Annie Gosselin, vice-présidente de la FPSSS-CEQ et déléguée régionale pour la Montérégie.

La porte ouverte sur les élan de «communautarisation» et de privatisation inquiète particulièrement les syndicats. Les organismes communautaires ne doivent pas servir de palliatifs, à rabais, aux services publics atrophiés, mais être utilisés dans le respect de leur mission de développement social complémentaire au réseau.

«Pour ce qui est de la gestion des ressources humaines, la régie régionale n'a pas à intervenir sur les sujets qui relèvent d'une négociation nationale», ajoute la vice-présidente. La valorisation et la formation des ressources humaines doivent d'abord reposer sur des besoins exprimés par le personnel lui-même.

En définitive, le plan régional de consolidation ne répond pas aux besoins et aux lacunes exprimés par les ressources humaines, dit-elle. «Il devrait davantage faire preuve d'un leadership régional au regard de la défense, de la promotion et de la réalisation d'une qualité des services. Il doit refléter des engagements précis et ne pas se réduire à une simple copie vertueuse des orientations ministérielles».

Les syndicats de la Montérégie affiliés à la FPSSS-CEQ représentent environ 700 personnes de diverses catégories d'emploi technique et de soutien œuvrant en centre hospitalier et en centre de réadaptation.

L'événement Attachez vos tuques!

Nous payons les 2 premiers mois. Au royaume du Bonhomme Nissan.



MAXIMA ES 1999*

Financement à partir de **1,8%** à l'achat

399\$ par mois

ALTIMA GXE 1999*

299\$ par mois

PATHFINDER 4x4 1999*

399\$ par mois

SENTRA XE 1999*

Financement à partir de **3,8%** à l'achat

199\$ par mois



ASSISTANCE DÉPANNAGE DE NISSAN
GARANTIE SANS SOUCI DE NISSAN

TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

Cette offre prend fin le 4 janvier 1999

*Le modèle illustré peut différer du modèle offert.

La vie est une route. À vous d'en profiter.

INFORMEZ-VOUS SUR LA LOCATION SANS SOUCI DE NISSAN TRANSPORT ET PRÉPARATION INCLUS

COUPAL & BRASSARD AUTO INC
127, Route 104, Iberville **347-5593**

POUR VOTRE VÉHICULE D'OCCASION... consultez des experts!!!



DODGE STRATUS 1998
24,813 km, automatique, tout équipé, 4 portes, climatiseur, rouge



CHRYSLER INTREPID 1998
Automatique, tout équipé, rouge vin, 28,500 km, 6 cyl.



PLYMOUTH GRAND VOYAGER 1998
Tout équipé, 6 cyl., 3.3 L, champagne, 28,000 km, 2 portes coulissantes



HYUNDAI ACCENT GS 1998
2 portes, 5 vitesses, 17,000 km, cassette, vert forêt



PONTIAC SUNFIRE 1998
2 portes, automatique, climatiseur, aileron, 26,000 km, vert forêt



MAZDA PROTÉGÉ 1997
5 vitesses, cassette, champagne, 4 portes, 28,696 km



FORD ESCORT STATION 1997
5 vitesses, vert, 44,292 km



FORD F-150 1997
5 vitesses, boîte Fibroc, climatiseur, Bedliner, 42,000 km



FORD MUSTANG GT 1997
5 vitesses, tout équipée, mags, noir, 8 cyl., 33,000 km



ACURA EL 1997
4 portes, automatique, tout équipée, 39,000 km, vert forêt



JEEP TJ 1997
5 vitesses, 4 cyl., toit mou, 73,000 km, cassette, mags, 4x4



CHEVROLET CAVALIER 1996
2 portes, blanc, aileron, 39,203 km, automatique, cassette, climatiseur



VOLKSWAGEN JETTA GL 1996
5 vitesses, cassette, mags, rouge, vitres teintées, 52,000 km



CHEVROLET BLAZER LS 1996
tout équipée, 6 cyl., automatique, 4 portes, 4x4, argent, 35,000 km



SATURN SLI 1996
automatique, 4 portes, cassette, 31,000 km, vert forêt



FORD RANGER 1996
5 vitesses, mags, Bedliner, rouge vin, 51,000 km

Haut-Richelieu Volkswagen

359-4222

870, rue Bevilacqua, Saint-Jean-sur-Richelieu



CHRYSLER INTREPID 1996
Tout équipé, automatique, 6 cyl., vert, 45,000 km



HYUNDAI ELANTRA 1995
5 vitesses, 4 portes, cassette, argent, 35,000 km

SEARS

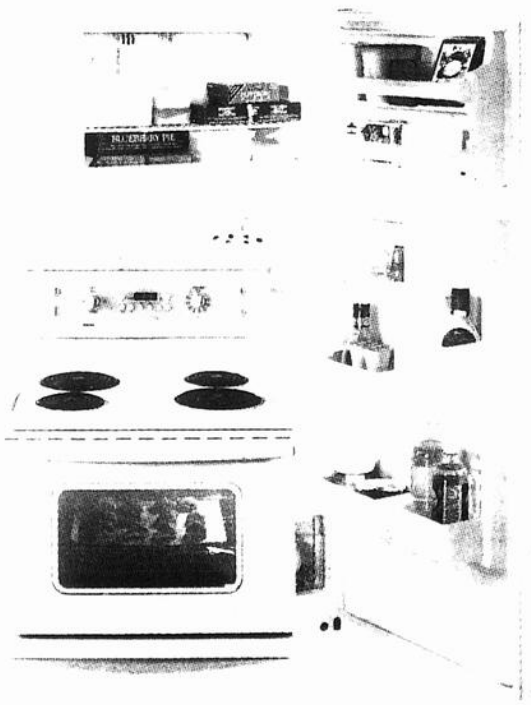
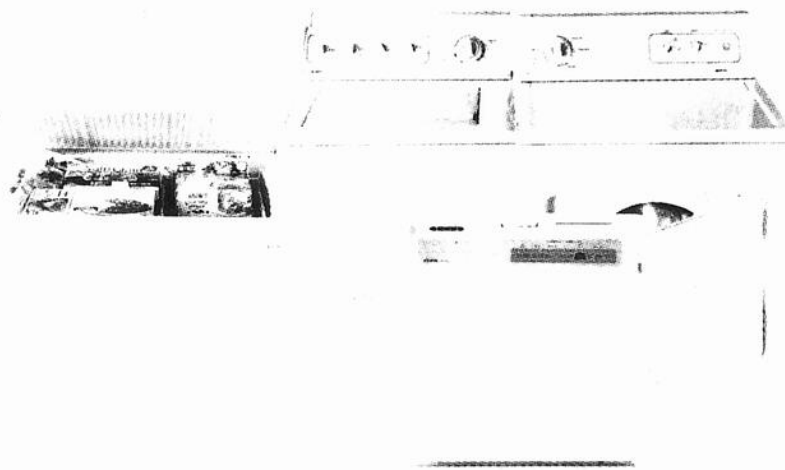
PRIX DE RÉCLAME EN VIGUEUR JUSQU'AU JEUDI 31 DÉCEMBRE 1998

Dans la limite des stocks disponibles

4 jours seulement

Rabais 10%

**SUR TOUS LES GROS APPAREILS
MÉNAGERS DE GRANDES MARQUES
À PRIX ORDINAIRES
SAUF MAYTAG**



Épargnez 15%
**sur tous les gros appareils
ménagers Kenmore^{MD}
à prix ordinaires**

À l'exclusion des gros appareils ménagers 'Édition spéciale' Kenmore



Et avec la carte Sears,

pas de paiement avant janvier 2000 pour tous les gros appareils ménagers

Pas de paiement avant janvier de l'an 2000, sur approbation de votre crédit, avec la carte Sears. Achat minimum: 200 \$. Tous les frais et taxes applicables sont payables au moment de l'achat. À l'exclusion des articles soldés de nos Centres de liquidation et des achats par catalogue. Cette offre est en vigueur jusqu'au dimanche 31 janvier 1999. Renseignez-vous

Copyright 1998 Sears Canada Inc

12500

Découvrez tous les côtés de Sears^{MC}

Clinique du Son en Fête

STAR CHOICE

Nouvelle technologie
Dolby Pro-Logic

Modèle 421 C

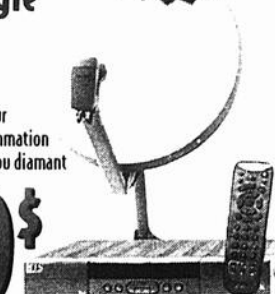
399\$ - 100\$

Crédit sur
programmation
platine ou diamant

299\$

FINANCEMENT
DISPONIBLE

INSTALLATION
1/2 PRIX



Écouteurs sans fil

À partir de

79\$

900 MHz



uniden®

C.B. 40 canaux

Garantie 2 ans

89\$

Radio d'auto PIONEER



- AM/FM
stéréo cassette **188\$**

- AM/FM stéréo laser
- 140 watts
- Sortie pré-ampli **229\$**

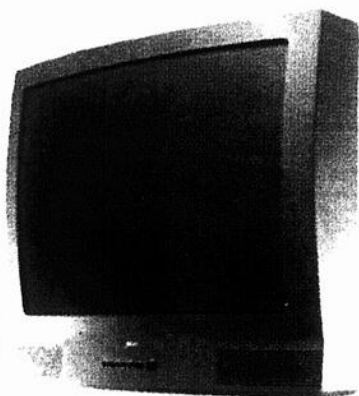
ZENITH

Télécouleur 26 po stéréo

(vision 25 po)

- Télécommande universelle - Moniteur

377\$

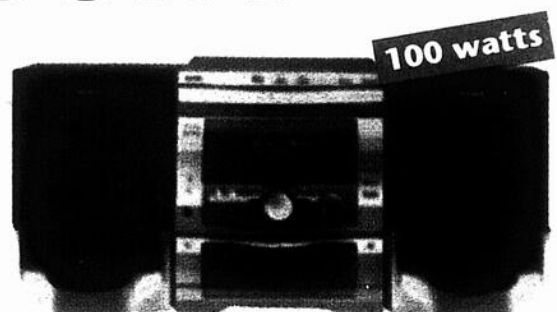


SONY

Mini-chaîne

- 3 disques laser
- Télécommande
- 2 cassettes
auto-inversion

329\$



100 watts



50"

PIP

GRATUIT
Écran protecteur
d'une valeur
de 200\$

Rabais
200\$

HITACHI

Écran géant 50"

- Définition horizontale de 750 lignes Ultra Noir
- Correcteur de volume
- 1 entrée arrière super VHS
- 2 entrées audio/vidéo plus entrée S VHS
- Télécommande illuminée

1 999\$

SONY

Téléphone sans fil

- 25 canaux
- Autonomie de 21 jours

79\$



SANYO

Téléviseur 27 po

- Tubes fonceés
- Filtre peingne
- Télécommande
universelle, prise
audio/vidéo
variable



Rabais
100\$

469\$
ou 24
versements
de 22,40\$

GAOO Panasonic.

Le roi de l'image



Couleur
blanc

Télévision

879\$

OU 24
VERSEMENTS
DE 41\$

PORTATIF
GRATUIT
«Panasonic»
une valeur de 79\$

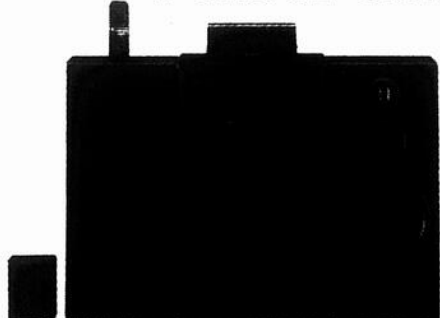
Écran Ultra-Plat Image sur Image entrée S-VHS Sortie audio variable 2 entrées Audio-Vidéo haute définition de 700 lignes Télécommande multimarque. Meuble en sus.

Pensez cinéma maison

Technics. SONY.

À partir de

899\$



NOMBREUX AUTRES SPÉCIAUX SUR PLACE

Photos peuvent différer. Quantité limitée ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

* Conditionnel à l'approbation du service de crédit (ACCORD D) Desjardins. Financement aux taux bancaires de 13,5% par année.

La clef de sol

CLINIQUE DU SON

688, boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu 349-4861

Joyeuses Fêtes

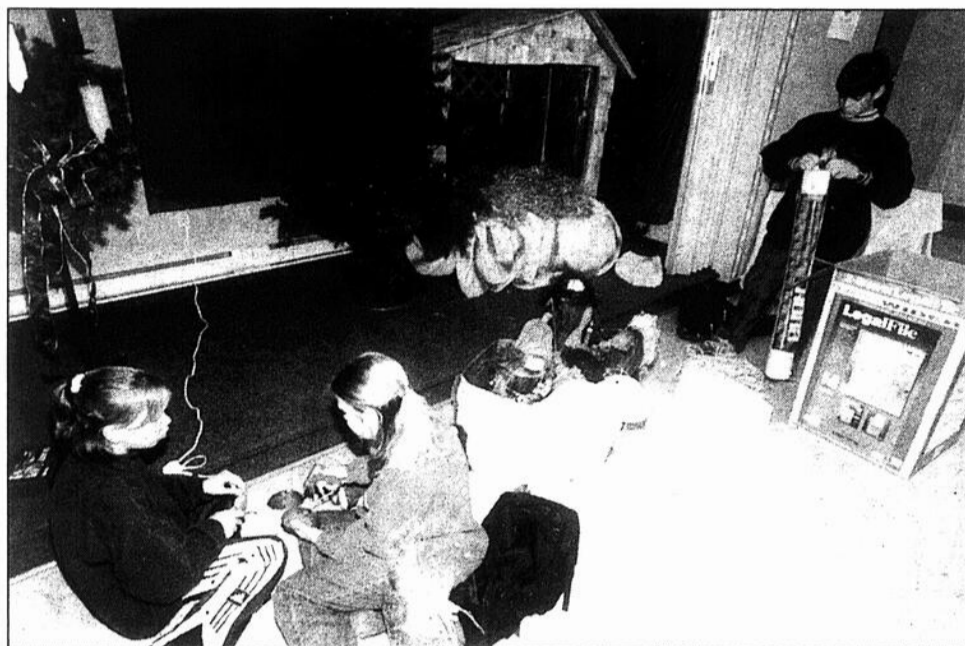
jusqu'à

50%

de rabais

sur une
vaste sélection
de souliers
pour hommes
et femmes





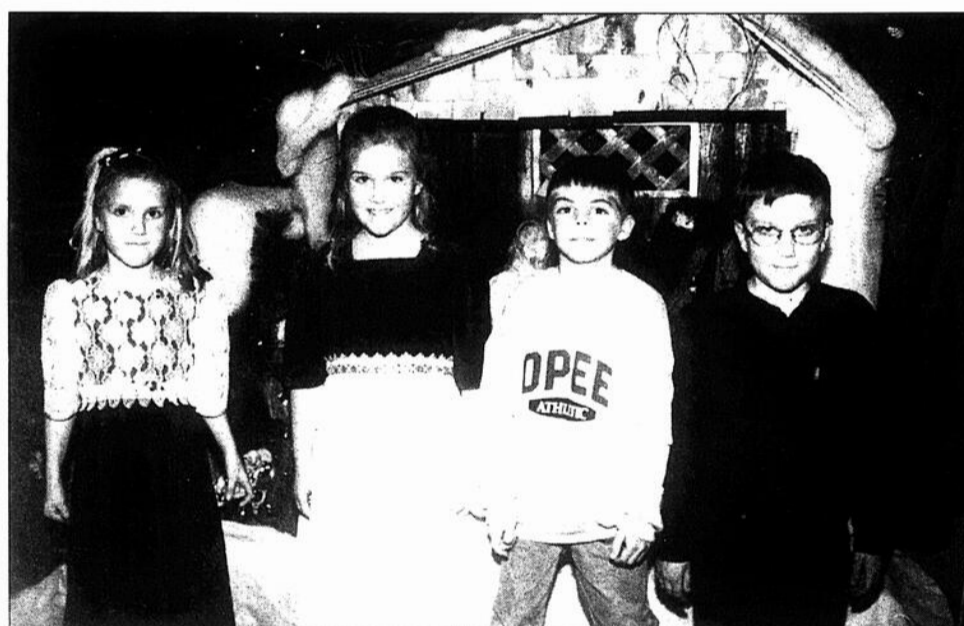
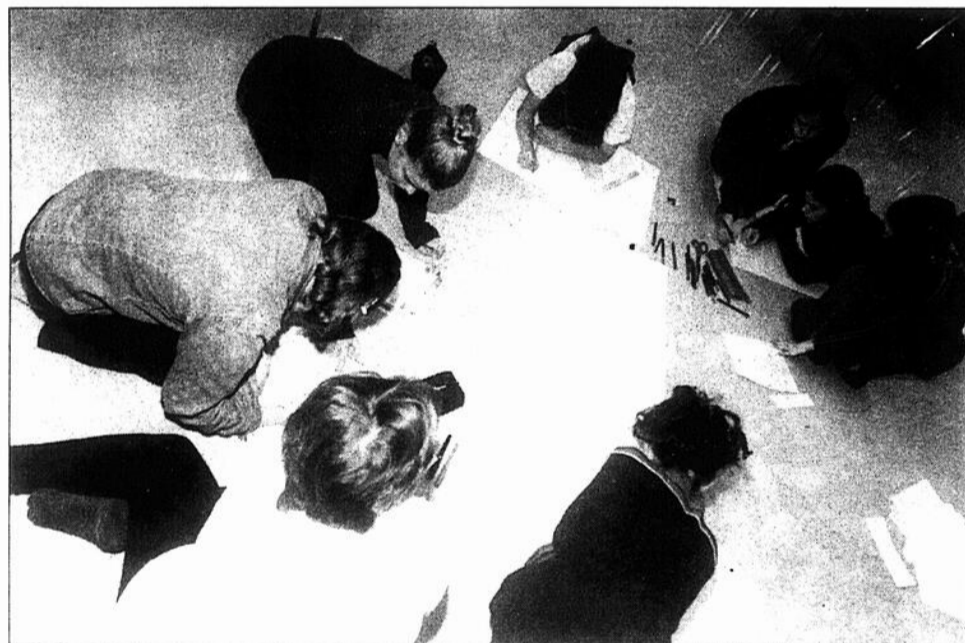
Une crèche à Saint-Eugène

Un groupe d'élèves en sixième année de l'école Saint-Eugène a été jumelé à des personnes âgées du Domaine Joie-de-Vivre pour confectionner la crèche de Noël de l'église Saint-Eugène. Dès le début du mois d'octobre, tous les jeudis, 22 élèves et une quinzaine de personnes âgées se sont réunis pour bricoler. Cette activité a permis aux enfants de tisser des liens avec leurs aînés. Les paroissiens pourront admirer la crèche pendant toute la durée de la période des Fêtes. (Photos Jacques Paul)



Au profit de la paroisse

Une centaine de personnes ont assisté au concert de Noël au profit de la paroisse Saint-Eugène le 12 décembre dernier au Centre communautaire du quartier. Les chansonniers Monique Cyr et Guy Prévost, secondés de Manon Fortin, choriste, et de Angélo Paquette, auteur-compositeur-interprète, ont d'abord offert un spectacle de chants traditionnels et de pièces folkloriques. Puis, quatre jeunes comédiens, Émilie, Valérie et Francis Prévost, de même que Maxime Raymond, ont présenté une pièce de théâtre intitulée «Le quatrième Roi Mage». (Photos Rémy Boily)



Tous les mercredis, je lis

LE CANADA FRANÇAIS

Abonnez-vous dès maintenant en composant le **347-0323** (poste 243)

ABONNEMENTS

12 mois: **65 61\$** taxes incluses

6 mois: **33 31\$** taxes incluses



Histoire de Noël

Une vingtaine de jeunes âgés de 4 à 7 ans sont venus entendre une histoire de Noël le 15 décembre dernier lors d'une activité tenue en début de soirée à la bibliothèque Adélar-Berger de Saint-Jean-sur-Richelieu. L'animatrice, Linda O'Cain, leur a raconté une histoire ponctuée de rêves, de surprises et d'émotions. Un petit bricolage complétait l'activité. (Photo Rémy Boily)

Le plus grand centre
d'aspirateurs de la Montérégie
vous offre...



**Addition
Confort**

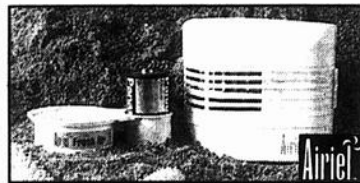
EN EXCLUSIVITÉ

Son aspirateur pour les
cendres de votre foyer

- Très performant
- Résistant au feu
- Facile à nettoyer
- Boyau de 5 pi résistant au feu
- Capacité de 3 gallons



NOUVEAU



Ensemble de distributeur
de fragrances



ADDITION CONFORT C'EST AUSSI...

Un centre d'approvisionnement commercial,
industriel, institutionnel et résidentiel
Produits et équipements sanitaires

Maintenant disponible «Grizzly»
le dévoreur de saleté.



Voici notre offre telle qu'annoncée à la radio
Le grand ménage, ça débute chez Addition-Confort.

ASPIRATEURS
Réparations de
toutes marques
incluant aspirateurs
centraux «Soluvac»
et «Singer»
**EVALUATION
GRATUITE**



104.1 FM



700, rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu

Tél.: 346-3575
Télec.: 346-7554

SAINT-LUC
9,125 copies

Saint-Luc, L'Acadie, Carignan



Horaires des bibliothèques

La bibliothèque de Saint-Luc sera fermée les 26, 30 décembre, 1^{er} et 2 janvier. Elle sera ouverte le 27 décembre de 13 heures à 16 heures ainsi que les 28 et 29 décembre de 14 heures à 20h30. L'horaire régulier reprendra le dimanche 3 janvier. La bibliothèque de L'Acadie les 26, 30, 31 décembre, 1^{er} et 2 janvier. Elle accueillera les abonnés les 27 décembre et 3 janvier de 13 heures à 16 heures et le 29 décembre de 13 heures à 21 heures. La bibliothèque reprendra son horaire régulier le 5 janvier. Elle sera alors ouverte les mardis de 13 heures à 21 heures, les jeudis et vendredis de 13 heures à 20 heures, les samedis de 9 heures à 13 heures ainsi que les dimanches de 13 heures à 16 heures.

**Joyeuses
Fêtes**

à toute notre clientèle
et merci beaucoup!
Nous serons fermé du
24 décembre 1998 au
10 janvier 1999 inclusivement
Vacances de Noël!

LAVE-AUTO S.D.

87, boul. Saint-Luc, local 18
Saint-Luc
(Voisin de Pasquier)
348-9574

À votre
service depuis
16 ans!

VIDELOGUE

Club Vidéo

Le plus
grand vidéo
de la région!

PENSE À VOUS POUR LE TEMPS DES FÊTES

OUVERT 24 HEURES

SYSTÈME DE RÉSERVATION

Plus grand choix de films XXX de la région

VIDELOGUE

2/1

SUR TOUS LES
FILMS ET/OU JEUX

À chaque location
de film ou d'un
jeu obtenez
GRATUITEMENT
la location d'un film
ou d'un jeu

Valable jusqu'au
3 janvier 1998

VIDELOGUE

2/1

SUR TOUS LES
FILMS ET/OU JEUX

À chaque location
de film ou d'un
jeu obtenez
GRATUITEMENT
la location d'un film
ou d'un jeu

Valable jusqu'au
3 janvier 1998

VIDELOGUE

2/1

SUR TOUS LES
FILMS ET/OU JEUX

À chaque location
de film ou d'un
jeu obtenez
GRATUITEMENT
la location d'un film
ou d'un jeu

Valable jusqu'au
3 janvier 1998

VIDELOGUE

2/1

SUR TOUS LES
FILMS ET/OU JEUX

À chaque location
de film ou d'un
jeu obtenez
GRATUITEMENT
la location d'un film
ou d'un jeu

Valable jusqu'au
3 janvier 1998

VIDELOGUE

2/1

SUR TOUS LES
FILMS ET/OU JEUX

À chaque location
de film ou d'un
jeu obtenez
GRATUITEMENT
la location d'un film
ou d'un jeu

Valable jusqu'au
3 janvier 1998

VIDELOGUE

2/1

SUR TOUS LES
FILMS ET/OU JEUX

À chaque location
de film ou d'un
jeu obtenez
GRATUITEMENT
la location d'un film
ou d'un jeu

Valable jusqu'au
3 janvier 1998

989, boul. du Séminaire Nord, Saint-Jean-sur-Richelieu 348-1197

IBERVILLE
7,725 copies

Iberville, Saint-Athanase, Mont-Saint-Grégoire

Ville d'Iberville
855, 1^{re} Rue
Iberville (Québec)
J2X 3C7



AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donnée par le soussigné, Greffier de la Ville, que lors de son assemblée qui sera tenue le lundi 18 janvier 1999, à 20 heures, à l'Hôtel de Ville, 855, 1^{re} Rue, Iberville, Québec, le Conseil municipal entendra la demande de dérogation mineure numéro 98-835-05.

Cette demande a pour but de permettre de lotir le lot 496 du cadastre officiel de la Ville d'Iberville de façon à créer un terrain d'une profondeur de 30 mètres ayant front sur la rue Riendeau, à proximité de la 7^e Avenue.

Le règlement de zonage actuellement en vigueur fixe à 50 mètres la profondeur minimale des terrains à cet endroit.

Toute personne intéressée pourra se faire entendre par le Conseil relativement à cette demande, au cours de cette assemblée.

Donné à Iberville
ce 23 décembre 1998

François Lapointe, avocat
Greffier

000879-116-CL

Ville d'Iberville
855, 1^{re} Rue
Iberville (Québec)
J2X 3C7



PROMULGATION

AVIS PUBLIC est par les présentes, donné par le soussigné, Greffier de la Ville d'Iberville, que le Conseil municipal a adopté, lors de son assemblée tenue le 21 décembre 1998, les règlements suivants:

RÈGLEMENT NO 702-021:

«Règlement décrétant l'imposition d'une taxe foncière générale pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 626-016:

«Règlement décrétant le prélèvement d'une compensation pour la fourniture de l'eau potable pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 674-020:

«Règlement décrétant le prélèvement d'une compensation pour l'enlèvement des ordures pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 836-007:

«Règlement décrétant l'imposition d'une surtaxe sur les immeubles non résidentiels pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 840-006:

«Règlement décrétant l'imposition d'une taxe spéciale afin de défrayer les dépenses d'immobilisation du programme d'assainissement des eaux pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 868:

«Règlement décrétant le prélèvement d'une compensation pour l'exploitation du système d'assainissement des eaux pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 869:

«Règlement assujettissant les propriétaires des immeubles visés au paragraphe 5 de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale au paiement d'une compensation pour services municipaux pour l'année 1999».

RÈGLEMENT NO 870:

«Règlement assujettissant les propriétaires des terrains visés au paragraphe 12 de l'article 204 de la Loi sur la fiscalité municipale au paiement d'une compensation pour services municipaux pour l'année 1999».

Ces règlements entrent en vigueur à compter de ce jour, le 23 décembre 1998, et sont disponibles pour consultation, au bureau du Greffier, à l'Hôtel de Ville d'Iberville, durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Iberville
ce 23 décembre 1998

François Lapointe, avocat
Greffier

000880-116-CL

Le compte de taxes augmente de 15 \$

Iberville adopte un budget de 8 350 000 \$

Richard Hamel

La Ville d'Iberville a adopté, lundi soir, un budget de 8 350 000 \$, une hausse de 3,21% par rapport à l'an dernier. Les contribuables ne subiront qu'une légère augmentation de 15 \$ de leur compte de taxes.

«Le tour de force de geler la taxe foncière pour la septième année consécutive malgré l'inflation et le transfert fiscal de 321 175 \$ du gouvernement du Québec a été réalisé», a commenté le maire Jean Rioux.

Pour l'année 1999, le taux de la taxe foncière demeure à 1,55 \$ du cent dollars d'évaluation, tout comme la taxe d'assainissement à 0,08 \$. La taxe d'eau est à 200 \$ par unité de logement et la taxe d'ordures à 106 \$. Cependant, la taxe d'égout passe de 40 \$ à 55 \$ par unité de logement. Pour une maison moyenne évaluée à 83 900 \$, le compte de taxes s'élève à 1728,57 \$.

Pour les entreprises des secteurs commercial et industriel, la surtaxe sur les immeubles non-résidentiels demeure inchangée à 0,45 \$ du cent dollars d'évaluation. La taxe d'égout passera toutefois de 0,33 \$ à 0,68 \$

du mille gallons en 1999.

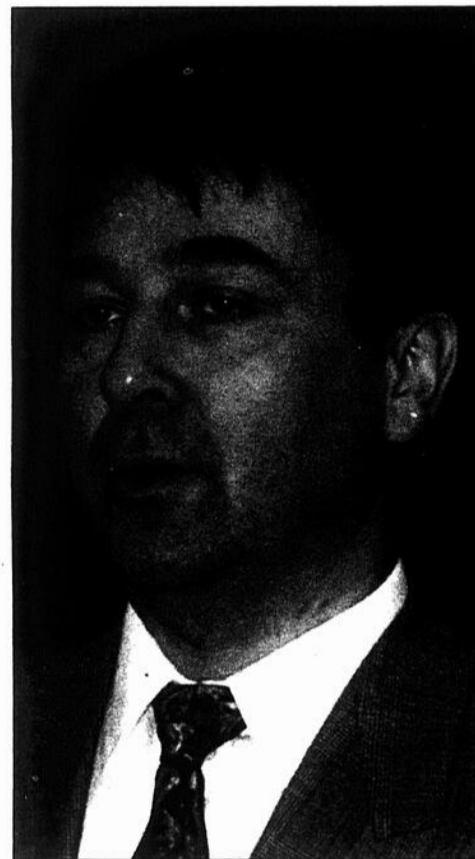
Budget

Au chapitre des dépenses, la Ville consacrera 28,05 % de son budget aux frais de financement, soit 2 341 800 \$.

L'administration générale entraînera des dépenses de 1 287 600 \$, la sécurité publique 1 279 000 \$, le transport routier 1 044 400 \$, l'hygiène du milieu 1 373 100 \$, l'urbanisme et la mise en valeur du territoire 294 300 \$, loisirs et culture 599 500 \$ et affectations aux immobilisations 130 300 \$.

Dettes

La dette à long terme, qui était de 15 994 887 en 1998, se situe maintenant à 14 961 085. Quant à la dette per capita, elle passe de 1730,94 \$ à 1621,27 \$ en 1999. «Et ce malgré les investissements pour refaire les infrastructures de la 9^e Avenue et doter le parc industriel d'une nouvelle entrée avec accès sur l'autoroute 35. Nos entreprises seront avantagées par cette nouvelle entrée, devenant ainsi plus concurrentiel avec les parcs industriels des autres villes du Québec», soutient M. Rioux.



Le maire d'Iberville, Jean Rioux.

DURO

vitres d'autos

Bonne et Heureuse
Année 1999



OFFREZ-VOUS
UN DÉMARREUR
À
DISTANCE
et démarrez au
chaud cet hiver
359-4851

1071, boul. du Séminaire
Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu

* Taxes et installation en sus.

Ville d'Iberville
855, 1^{re} Rue
Iberville (Québec)
J2X 3C7



AVIS PUBLIC

ASSEMBLÉE PUBLIQUE DE CONSULTATION PREMIER PROJET DE RÈGLEMENT NO 831-044

À TOUTES LES PERSONNES INTÉRESSÉES
DE LA VILLE D'IBERVILLE:

Avis public est par les présentes donné par le soussigné:

- 1.- QUE le Conseil municipal, lors de sa séance tenue le 21 décembre 1998, a adopté le premier projet de règlement no 831-044 intitulé «Règlement modifiant le règlement no 831 relatif au zonage, de façon à créer, à même la zone H-175 une nouvelle zone à caractère commercial et résidentiel».
- 2.- QUE suite à l'adoption de ce projet de règlement, le Conseil tiendra une assemblée publique de consultation le lundi 18 janvier 1999, à compter de 19 h, dans la salle du Conseil, à l'Hôtel de Ville, 855, 1^{re} Rue, Iberville (Québec);
- 3.- QU'au cours de cette assemblée publique, le maire, ou un autre membre du Conseil que celui-ci désignera, expliquera ce projet de règlement ainsi que les conséquences de son adoption et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer à ce sujet;
- 4.- QUE ce projet de règlement affecte la zone H-175, laquelle est située entre le boulevard d'Iberville et la rue Saint-Gabriel, de la 5^e Avenue à l'avenue Masseau, à y soustraire toutefois les lots longeant le boulevard d'Iberville. Toute personne peut consulter l'illustration de cette zone au bureau de la municipalité.
- 5.- QUE ce projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire;
- 6.- QUE ce projet de règlement est disponible pour consultation au bureau du greffier, à l'Hôtel de Ville d'Iberville, durant les heures normales d'ouverture du bureau.

Donné à Iberville, ce 23 décembre 1998
François Lapointe, avocat
Greffier

000879-116-CL